

اختلاف قراءات پر مبنی مصحف کی اشاعت کے خلاف منہی

پراپیگنڈہ..... حقائق کیا ہیں؟

اسے فکر و تدبر کی موت کہا جائے، فہم و ادراک کا قصور یا پھر شیطانی فطرت کے فتور کا نام دیا جائے کہ یکے از سفیان عروس البلاد (کراچی) کو الہام ہوا ہے (لہم قادیان کے ہنوت ذہن میں رہیں) کہ خطہ پنجاب (لاہور) سے 'عالی اہل حدیثوں' کا ایک گروہ قاریوں کے اختلاف والے ۱۶ قرآنی مصاحف شائع کرنے کا پورا منصوبہ بنا چکا ہے جس سے مسلمانوں میں 'سخت تشویش' کے پیدا ہونے کے 'خطرات' پائے جاتے ہیں۔ ماہنامہ 'رشد' کے جون ۲۰۰۹ء کے شمارے میں جب سے اس ذات شریف نے اس 'خبر' کا مطالعہ کیا ہے 'غیرت ایمانی' کا ایک جوار بھائانان کے قلب کو گرمائے جا رہا ہے۔ موصوف نے پاکستان کے مسلمانوں کو اس فتنہ ملہمہ کے متعلق 'باخبر' کرنے کے لیے بابا کار کا ایک بازار گرم کر رکھا ہے۔ اس ضمن میں موصوف نے کراچی کے ایک مفتی حضرت محمد طاہر کی صاحب کی فتویٰ ساز فیکٹری سے فراموشی مال کے طور پر ایک طویل فتویٰ بھی حاصل کیا ہے جس پر ان کے علم و فضل کا چوکھا رنگ چڑھا ہوا ہے۔ قبلہ مفتی صاحب، خدا ان کے 'علم و فضل' کا سایہ اس 'جاہل امت' کے سر پر ہمیشہ قائم رکھے۔ (آمین) نے تمام مالہ و ما علیہ کا عرق ریزی سے مطالعہ کرنے کے بعد مسلمانوں کو بروقت 'خبردار' کیا ہے کہ مصاحف کی شکل میں اختلاف قراءات کو شائع کرنے سے منع کرنا ان پر واجب ہے، مفتی صاحب قبلہ نے اپنے فتویٰ میں عوام کو یہ خوشخبری بھی سنائی ہے کہ پریشان ہونے کی ضرورت نہیں ہے حکومت پنجاب نے اختلاف قراءات کے حوالے سے قرآن کے اختلافی مصاحف چھاپنے والوں کے خلاف نوٹس لے لیا ہے۔ وہ ذات شریف جن کی ذاتی کاوشوں کے نتیجے میں دانائے روزگار (اس کی وضاحت آگے آ رہی ہے) مفتی محمد طاہر کی صاحب کے الہامی قلم سے مذکورۃ الصدر فتویٰ کا ظہور عمل میں آیا ہے اور جن کی درخواست پر حکومت پنجاب نے اس معاملے کا 'نوٹس' لینے کی زحمت گوارا کی ہے، ذاکر حسین کے نام نامی سے متہم ہے۔ انہوں نے 'استفادہ عوام' کے لیے (ہمیں حسن ظن ہے کہ اپنی جیب سے) ماہنامہ 'رشد' کا متعلقہ صفحہ ۶۷۸، مفتی صاحب کا طویل فتویٰ، اپنی درخواست (بزبان انگریزی) اور حکومت پنجاب کی طرف سے جاری کردہ نوٹس کو شائع کرا کے پھیلا دیا ہے۔ ہم اپنے بخت کی سرفرازی پر نازاں ہیں کہ اس عظیم تبلیغی لٹریچر کا مطالعہ کرنے والوں میں ہمارا مرتبہ سائقون الاڈون میں شمار کیا جائے گا۔

مذکورہ بالا تمہید کے بعد ضروری معلوم ہوتا ہے کہ ذاکر حسین کی 'شکایت' کی حقیقت سے قارئین کو آگاہ کیا جائے۔ مذکورۃ الصدر فتویٰ، حکومتی نوٹس اور دیگر متعلقہ دستاویزات کے متعلق ناقدانہ تبصرہ بھی ان سطور کا بنیادی موضوع ہے۔ اگر

ہو۔ کا تو پردہ نشینوں کے سازشی اذہان اور اس تحریک خبیثہ کے حقیقی محرکات پر اظہار خیال کیا جائے گا۔

ذاکر حسین، جن کا ابھی ذکر ہوا ہے اور جو ہماری گذارشات کے ’ممدوح خاص‘ ہیں، کراچی میں ناظم آباد میں کہیں گوشہ نشین ہیں۔ نہیں معلوم کہ ماہنامہ ’رُشد‘ کا جون ۲۰۰۹ء کا شمارہ ان کے ہاتھ کیسے لگا۔ ممکن ہے کسی پردہ نشین ’شکاری‘ نے انہیں غلیل کے طور پر استعمال کیا ہو اور موصوف ’گولہ باری‘ پر اتر آئے ہوں۔ ان کے تحصیل علم یا علمی مشاغل کا حدود اربعہ بھی ہمیں معلوم نہیں۔ البتہ مفتی محمد طاہر مکی صاحب کو سائل کے طور پر انہوں نے جو مکتوب تحریر کیا ہے اور پھر زبانِ افرنگ میں انہوں نے جو دو عدد خطوط و فاتی وزیر مذہبی امور اور گورنر پنجاب کو تحریر کئے ہیں، ان سے ان کے مبلغ علم، انگریزی زبان پر قابل رشک ’عبور‘، ابلاغی استعداد اور ذوقِ نشر و اشاعت سے ایک عام قاری ’متاثر‘ ہوئے بغیر نہیں رہ سکتا۔ ہمارے ممدوح کی انگریزی دانی نے ہمیں خاص طور پر ’متاثر‘ کیا ہے۔ ہماری مدیر ’رُشد‘ سے گزارش ہے کہ وہ ان کے خطوط کو قارئین کی اطلاع کے لیے شائع کر دیں تاکہ انہیں بخوبی اندازہ ہو جائے کہ اختلافِ قرآن پر مبنی مصاحف کی مزعمہ اشاعت پر جن صاحب نے گرفت کی ہے ان کا علمی مقام کس قدر بلند ہے۔

یہاں ہم ذاکر حسین کا ’سوال‘ لفظ بہ لفظ نقل کرتے ہیں جو انہوں نے مفتی محمد طاہر مکی صاحب کی خدمت میں فتویٰ کے حصول کے لیے ارسال کیا:

سوال:

”جناب حضرت مفتی محمد طاہر مکی صاحب، صدر قرآنی مرکز و دارالموطا کراچی و مفتی مدینۃ العلوم اورنگ آباد۔ السلام علیکم ورحمة الله و برکاتہ، وبعد:

جناب گرامی!

لاہور سے الہمدیٹوں کے ایک انتہا پسند گروپ کا ماہنامہ ’رُشد‘ نکلتا ہے جس نے اپنے جون ۲۰۰۹ء کے شمارے کے صفحہ ۶۷۸ پر لکھا ہے کہ اختلافِ قرأت پر مبنی تین اختلافی قرآنی مصاحف (ورش، قالون اور دوری) پاکستان سے باہر شائع ہو چکے ہیں۔ اب موجودہ قرآنِ کریم کے علاوہ مزید ۱۶ قاریوں کے اختلافات والے ۱۶ قرآنی مصاحف وہ شائع کر دے گا۔ اس طرح کل ۲۰ قرآنی مصاحف ہو جائیں گے (یعنی ان سب میں باہمی اختلافات ہیں۔ کیونکہ اگر ان ۲۰ مصاحف میں آپس میں اختلافات نہ ہوتے تو پھر ان کو علیحدہ علیحدہ مصاحف کی صورت میں چھاپنے کی ضرورت ہی کیوں ہوتی؟)

پوری تاریخِ اسلام میں یہ اس زمانہ کی نئی بدعت ہوگی۔ ورنہ خلافتِ راشدہ سے اموی خلافت، عباسی خلافت، عثمانی (ترکی) خلافت میں کبھی ایسا نہیں ہوا اور نہ برصغیر میں کبھی ایسا ہوا۔ حتیٰ کہ کسی غیر مسلم تک کو اس کی جرأت نہیں ہوئی۔ برصغیر میں اب اس غالی الہمدیٹ گروپ کی طرف سے یہ پہلی جرأت کی جارہی ہے۔ کیا اس سے عام مسلمانوں کو تشویش نہیں ہوگی؟ اور کیا قرآن کی عظمت میں کمی نہیں آئے گی؟ اور کیا مسیحیوں اور غیر مسلموں کو یہ کہنے کا موقع نہیں ملے گا کہ جس طرح چار انجیلوں میں حضرت مسیح کا پتہ نہیں اسی طرح ان چار ایس قرآنوں میں حضرت محمد ﷺ کے اصل قرآن کا کیسے پتہ چلے گا؟ کیا اب ایک خدا، ایک رسول ﷺ، ایک قرآن کا دعویٰ ختم ہو گیا؟

پھر یہ چار ایس میں (۲۰ یا ۴۰) قرآنی مصاحف کس لئے؟

سائل (ذاکر حسین، کراچی)

اختلاف قراءات والے مصاحف کی اشاعت؟..... حقائق

معلوم ہوتا ہے کہ ذاکر حسین قبلہ مفتی صاحب کی رگ نازک اور حساسیت سے بخوبی واقف ہیں۔ اسی لیے انہوں نے سوال کی پہلی سطر میں ہی ان کے غیظ و غضب کو بھڑکانے کے لیے 'اہل حدیثوں کے ایک انتہا پسند گروپ' کے الفاظ کا استعمال ضروری خیال کیا۔ ایک 'اہل حدیث' اور وہ بھی 'انتہا پسند گروپ'۔ جب ذاکر حسین نے مفتی صاحب کو پہلے ہی پہلے میں یقین دلادیا کہ سائل اہل حدیثوں کے ایک انتہا پسند گروپ کی تازہ جرأت کے متعلق فتویٰ طلب کرتا ہے تو گویا مفتی صاحب کا کام انہوں نے آسان کر دیا۔ ایک 'انتہا پسند گروپ' کے متعلق مفتی صاحب اگر فتویٰ صادر نہ فرماتے تو ان کی 'اعتدال پسندی' اور 'ایمانی غیرت' معرض خطر میں پڑ جاتی۔ مفتی صاحب کے فتویٰ میں ان کا 'جوش ایمانی' شاید اسی 'انتہا پسندی' کے استیصال کے خلاف ٹھانٹیں مارتا دکھائی دیتا ہے۔ ذاکر حسین کی مؤثر اشتعال انگیزی کے اثرات ان کے فتویٰ پر واضح دکھائی دیتے ہیں۔ ہمیں مفتی صاحب کی 'وسعت علمی' پر ترس آتا ہے کہ موصوف کو 'اہل حدیثوں کے ایک انتہا پسند گروپ' کے متعلق جاننے کے لیے ذاکر حسین جیسے سائل کی جذباتی اپیل کا زیر بار احسان ہونا پڑا۔ 'محدث' اور جامعہ لاہور الاسلامیہ کو ایک 'دنیا جانتی ہے'۔ اسے ایک 'انتہا پسند گروپ' کا نام دینا ایک انتہائی لغو جسارت، دریدہ دہنی اور حبش باطن کے انظار کی مذموم کاوش ہے۔

سائل نے اپنے سوال میں علمی اسلوب اختیار کرنے کی بجائے فرقہ وارانہ اور مسلکی اختلاف کی جذباتی فضا پیدا کر کے اپنا مطلوبہ جواب حاصل کرنے کی کوشش کی ہے۔

ذاکر حسین نے اپنے سوال میں حقائق کو مسخ کر کے پیش کیا ہے۔ ماہنامہ 'رشد' کے جون کے شمارے میں صفحہ نمبر ۶۷۸ پر کہیں بھی مذکور نہیں ہے کہ یہ ادارہ "اب موجودہ قرآن کریم کے علاوہ مزید ۱۶ قاریوں کے اختلافات والے ۱۶ قرآنی مصاحف شائع کرے گا"۔ ذاکر حسین کا یہ جملہ تلبیس کوشی، اثر خانی اور دروغ بانی کی قابل نفرت مثال پیش کرتا ہے، یہ بات صریحاً جھوٹ پڑی اور بے بنیاد ہے۔ 'رشد' کے صفحہ ۶۷۸ پر جو کچھ شائع ہوا ہے اور اس کو جس انداز میں ان صاحب نے پیش کیا ہے، ان دونوں میں بُعد المشرقین ہے۔ یہ فرض نہیں کیا جاسکتا کہ ذاکر حسین شائع شدہ مواد کو سمجھنے سے قاصر رہا ہے، کیونکہ اس میں کسی طرح کا بھی ابہام، اغلاق یا پیچیدگی نہیں ہے۔ جو کچھ لکھا گیا ہے اس کا مفہوم روز روشن کی طرح واضح ہے۔ ایک اوسط فہم کا مالک انسان بھی اسے بہت آسانی سے سمجھ سکتا ہے۔ اگر ذاکر حسین اس کو بالفرض نہ سمجھ سکا تو ایسے گیدی خر کو کیا حق پہنچتا ہے کہ وہ کسی مفتی صاحب کے در علمی پر دستک دینا اور فتویٰ کی خیرات طلب کرتا پھرے۔ ایسے مجہول کا اصل مقام تو کسی آہن گری خراد ہو سکتی ہے، کسی دارالافتاء کا طواف اس سے بعید ہے۔

ذاکر حسین نے اپنے سوال میں وضاحتاً بتایا ہے "اگر ان ۲۰ مصاحف میں آپس میں اختلافات نہ ہوتے تو پھر ان کو علیحدہ علیحدہ مصاحف کی صورت میں چھاپنے کی ضرورت ہی کیوں آتی؟"۔ نجانے موصوف نے یہ سوال داغنے کی ضرورت کیوں محسوس کی؟ آخراً کس کافر نے انکار کیا ہے کہ یہ 'اختلافات' نہیں ہیں؟ جو اصل بات مفتی صاحب سے پوچھنے کی تھی وہ یہ تھی کہ یہ 'اختلافات' کس نوعیت کے ہیں اور ان 'اختلافات' کے قرآن مجید کے متن اور معانی پر کیونکر اثرات مرتب ہوئے ہیں؟

ان سوالات کے سیر حاصل جوابات 'رشد' کے مضامین میں جا بجا پڑھنے کو ملتے ہیں۔ اس رسالے کے صفحہ نمبر ۶۷۸

کو معترض نے بھی ضرور ان کو دیکھا ہوگا۔ اُسے چاہیے تھا کہ اپنے سوال میں ان نکات کو بھی پیش کرتا۔ مگر وہ ایسا کیوں کرتا؟ جب ایک شخص شروع سے ہی بدینت ہو، اُس سے ایسے انصاف کی توقع کیونکر کی جاسکتی ہے؟ اس نے مفتی صاحب سے سوال اس نیت سے تھوڑا پوچھا تھا کہ اسے اشراح صدر مطلوب تھا، وہ تو اس فتویٰ کو اپنی پراپیگنڈہ فیکٹری میں آتش گیر مادے کے طور پر استعمال کرنا چاہتا تھا۔

اس سُوئے ظن کے متعدد قرآن پیش کئے جاسکتے ہیں۔ اس سائل کے جہت باطن کو بھانپنا کوئی مشکل امر نہیں ہے یہ تو سر بازار اس کی رسوائی کا تماشا پیش کر رہا ہے۔

سائل ذکر حسین (غلیل) سوال کے دوسرے حصے میں مورخ بن کر سامنے آئے ہیں۔ وہ مذکورہ اشاعت مصحف کو اس زمانہ کی نئی بدعت قرار دیتے ہیں۔ وہ بتاتے ہیں کہ ملت اسلامیہ کی تاریخ تو ایک طرف حتیٰ کہ ’دکسی غیر مسلم تک کو اس کی جرأت نہیں ہوئی۔ برصغیر میں اس غالی اہل حدیث گروپ نے یہ پہلی جرأت کی ہے۔‘ گویا موصوف کے خیال میں یہ غالی اہل حدیث ’اسلام دشمنی‘ میں غیر مسلموں سے بھی آگے نکل گئے ہیں۔ اسلامی تاریخ کا جائزہ اور اس گروہ کی عدیم الظہیر جرأت کی نشاندہی کے بعد سائل نے مسلمانوں کے درمیان تشویش پھیلنے کے خطرات سے مفتی صاحب کو متنبہ کیا ہے۔ پھر انہوں نے مفتی صاحب کے خوابیدہ ضمیر پر تابر توڑ سوالات کے میزائل دانے ہیں۔

اُٹھو وگرنہ حشر نہیں ہو گا نہ پھر کبھی

والا معاملہ معلوم ہوتا ہے۔ پھر سوال کی صورت میں اپنے اس خدشے کا اظہار کر کے بات ختم کی ہے کہ اب ایک خدا، ایک رسول، ایک قرآن کا دعویٰ ختم ہو گیا۔ پھر یہ ۴ یا ۲۰ قرآنی مصاحف کس لیے؟

کیا سائل ذکر حسین، جن کو ابھی تک ہم نے اپنے مفروضے اور ان کے دستخطوں کی وجہ سے ’سائل‘ بیان کیا ہے، نے اس زمانہ کی نئی بدعت اور غالی اہل حدیث گروپ کی پہلی جرأت کے متعلق جس طرح خدشات کا اظہار کیا ہے ان کی کوئی حقیقت بھی ہے؟ کیا یہ معاملہ مسلمانوں کے لیے واقعی قابل تشویش ہے؟ کیا یہ کوئی ایسی ’اسلام دشمن‘ حرکت ہے جس کی جرأت اب تک کسی غیر مسلم کو بھی نہ ہوئی تھی؟ کیا اس طرح کے مصاحف کی اشاعت واقعی کوئی پہلی جرأت یا پہلا اقدام ہے؟ کیا اس معاملے کا چار انجیلوں سے عقلی طور پر موازنہ کیا جاسکتا ہے؟ کیا اس سے قرآن کریم کی عظمت میں واقعی کوئی کمی واقع ہو جائے گی؟ کیا ان مصاحف کی اشاعت کے بعد اصل قرآن کا پتہ لگانا مشکل ہو جائے گا؟ کیا ہم سائل کے اس خدشے میں شریک ہو سکتے ہیں کہ اب ایک قرآن کا دعویٰ ختم ہو گیا؟ سب سے بڑا سوال یہ ہے کہ یہ سارے سوالات کسی سنجیدہ ذہن کی علمی تحقیق کے نتائج ہیں یا پھر ایک شیطانی سوچ اور فسادِ ذہن کی خرافات ہیں جسے وہ تلمیس کوشی کے پردے میں مسلمانوں کی تشویش کا نام دے رہا ہے؟ ہم اس معاملے کا باریک بینی سے جائزہ لینے کے بعد اپنے نتائج فکر بیان کریں گے۔ (ان شاء اللہ)

فتویٰ

مفتی طاہر مکی صاحب نے ذکر حسین کے سوال کے جواب میں جو فتویٰ تحریر کیا ہے اور بعد میں افادہ عوام کے لئے اس کی تشہیر پر مال خرچ کیا ہے اس کا مکمل متن دو صفحات کے بعد اسی مضمون میں ملاحظہ کریں۔ (یا اس سے پچھلا مضمون دیکھیں جس میں سوال و جواب دونوں مکمل طور پر موجود ہیں۔)

اختلاف قراءات والے مصاحف کی اشاعت؟..... حقائق

فتویٰ کے متن کا پوسٹ مارٹم

ہم نے 'نقد یا تنقید' کی بجائے شعوری طور پر 'پوسٹ مارٹم' (جراحی پس از مرگ) کے الفاظ استعمال کئے ہیں۔ ایک مردہ لاش کی توہین کے لیے یا تو اس پر کوڑے برسائے جاتے ہیں اور یا پھر 'پوسٹ مارٹم' کے ذریعے اس کا تپا پانچ کر کے رکھ دیا جاتا ہے۔ ہمارے نزدیک زیر نظر 'فتویٰ' ایک 'مردہ لاش' سے زیادہ حیثیت نہیں رکھتا۔ مفتی محمد طاہر صاحب اپنے قلم معجزہ رٹم سے اس میں زندگی ڈالنے کی کوشش تو کرتے رہے ہیں مگر اس تحریر میں جان نہیں ڈال سکے۔ جب ان کی 'میساجی' کارگر نہ ہوئی تو انہوں نے اس 'مردہ لاش' کو بے گور و کفن چھوڑ کر فرار ہونے میں عافیت سمجھی۔ سائل ڈاکر حسین بے چارے کو محض یہ کہہ کر ٹرٹھا گئے کہ "ہمارا جواب وہی ہے جو حکیم الامت مولانا اشرف علی تھانوی رحمۃ اللہ علیہ کے امداد الفتاویٰ کی پہلی جلد میں ہے۔"

اگر ڈاکر حسین کوئی افسانوی کردار نہیں ہے تو مفتی صاحب سے اتنا تو دریافت کر سکتا تھا۔ "قبلہ! اگر اس سوال کا آپ نے یہی جواب دینا تھا تو خواہ مخواہ طولانی تمہید باندھنے کی ضرورت ہی کیا تھی؟" مفتی صاحب نے اپنے نام نہاد فتویٰ کے آغاز میں جس انداز میں مسئلہ مذکورہ کے تاریخی ارتقاء پر مضمون نگاری شروع کی تھی اس سے ہمیں بجا طور پر توقع تھی کہ وہ 'غالی گروپ' کی 'مگر ایسی' ثابت کرنے کے لیے قرآن و سنت اور آثار سے حوالہ جات کے انبار لگا دیں گے اور پھر آخر میں نہایت حکیمانہ اور مفتیانہ اسلوب میں سائل کے لیے بالخصوص اور دیگر عوام کا لانعام کی ہدایت کے لیے بالعموم انتہائی موثر اور نتیجہ خیز جواب تحریر فرمائیں گے۔ مگر

اے بسا آرزوئے کہ خاک شد

سچی بات یہ ہے کہ قبلہ مفتی صاحب کا 'الجواب' آخر تک پڑھ چکنے کے بعد بھی ہم اصل 'فتویٰ' کی تلاش میں سرگرداں ہیں۔ ہم نے بہت سے مفتیان کرام کے فتویٰ جات کا بلاستیعاب مطالعہ کیا ہے مگر ایسا 'نادرہ روزگار' فتویٰ ہمارے علم میں نہیں ہے۔ 'علم و دانش' کے کسی ایسے ہی 'جوہر پارے' کی تفہیم سے عاجز آ کر شاید غالب جیسے نکتہ دان کو کہنا پڑا۔

خامہ انگشت بدنداں ہے اسے کیا لکھیے

ناطقہ سربہ گریباں ہے اسے کیا کہیے

ہماری مندرجہ بالا تکلفہ خاطر سے اگر کوئی صاحب یہ نتیجہ نکال رہے ہیں کہ مفتی صاحب نے حضرت اشرف علی تھانوی رحمۃ اللہ علیہ کی رائے کو نقل کرنے پر ہی اکتفا کر کے اپنی پیدائشی نالائقی کا ثبوت دیا ہے تو ہم ان صاحب کی خدمت میں یہی عرض کریں گے کہ وہ مفتی صاحب کے متعلق قائم کئے جانے والے اس سوئے ظن سے توبہ کر لیں۔ مفتی صاحب نے حضرت تھانوی کے فتویٰ کے پیچھے پناہ لے کر اپنے تئیں بڑی 'حکیمانہ' (شطرانہ) چال چلی ہے۔ انہیں خدشہ تھا کہ ان کی ذاتی رائے کو شاید قبولیت عام نہ ملے اور بہت سارے علماء کسی پیشہ وارانہ رقابت یا معاصرانہ چشمک کی وجہ سے ان کی رائے کو درخور اعتنائہ سمجھیں۔ اس لیے انہوں نے اپنی رائے کو اپنے الفاظ میں بیان کرنے سے گریز کی حکمت عملی اپنائی۔ وہ اچھی طرح جانتے ہیں کہ کم از کم اہل دیوبند میں سے تو کوئی حضرت تھانوی رحمۃ اللہ علیہ کی رائے سے اختلاف کی جسارت کر کے اپنی جگہ ہنسائی اور تحقیر کا خطرہ مول نہیں لے سکتا۔ ان کی عزت و منزلت بلاشبہ اس

سپیک

582

حلقے میں ایسی ہی ہے۔ اس میں کوئی شک نہیں ہے کہ دیوبند کے مدرسے نے ان سے بڑا عالم دین پیدا نہیں کیا مگر مفتی طاہر صاحب کے شاطرا نہ ذہن نے انہیں خود فریبی میں مبتلا کیا۔ یہ ضرور ہے کہ حضرت تھانوی رحمۃ اللہ علیہ کی رائے اور فتاویٰ کا لوگ احترام کرتے ہیں مگر کیا لوگوں نے اپنے ذہنوں کو تالا لگا رکھا ہے؟ کیا وہ یہ بھی نہیں دیکھیں گے کہ مفتی محمد طاہر نے تھانوی صاحب کے فتویٰ کو جس تناظر میں بیان کیا ہے کیا واقعی اس مخصوص صورت حال میں اس کا اطلاق اور انطباق درست ہے؟

نام نہاد سائل ذاکر حسین کے 'سوال' کا علامہ مفتی محمد طاہر کی مدظلہ تعالیٰ نے کیا جواب عنایت فرمایا بلکہ اس معاملے میں اپنا 'فتویٰ' کیا صادر فرمایا، اس کو انہی کے الفاظ میں ہم ضرور بیان کریں گے۔ مفتی صاحب قبلہ نے اس سوال اور فتویٰ کی وسیع پیمانے پر اشاعت کی ہے تاکہ اہل پاکستان کو اس 'نئی بدعت' اور اہل حدیثوں کے ایک عالی گروپ کو اس 'پہلی جرات' سے باز رکھنے کی 'نیک جدوجہد' کو عملی شکل دی جاسکے۔ اس فتویٰ سے پہلے ماہنامہ 'رشد' کے اس حصے کو دیکھنا ضروری ہے جس میں مذکورہ مصاحف کی 'مبیہ اشاعت' کا فخریہ اعلان کیا گیا ہے۔ اگرچہ سائل ذاکر حسین کا فرض تھا کہ وہ ان 'قابل اعتراض' سطور کو بھی اپنے 'علمی سوال' کا حصہ بناتا مگر معلوم ہوتا ہے وہ فتویٰ کے حصول کے لیے سوال نویسی کی 'مطلوبہ استعداد' بہم نہیں پہنچا سکا۔ اس ضمن میں قبلہ مفتی صاحب 'شکریہ' کے مستحق ہیں کہ انہوں نے کمال محنت سے سوال و جواب کے ساتھ ماہنامہ 'رشد' کا صفحہ نمبر ۶۷۸ بھی 'استفادہ عوام' کے لیے چھاپ دیا ہے جو اس فتویٰ کے اجراء کا باعث حقیقی ہے۔

ماہنامہ 'رشد' کا مذکورہ صفحہ ۶۷۸ حسب ذیل ہے:

''جمع کتابی کے سلسلہ میں کلیۃ القرآن، جامعہ لاہور الاسلامیہ اور دیگر اداروں کی خدمات

کلیۃ القرآن الکریم، جامعہ لاہور الاسلامیہ:

'کلیۃ القرآن'، جامعہ لاہور الاسلامیہ نے جہاں خدمتِ قرآن کے بہت سے سلسلے شروع کر رکھے ہیں، وہاں جمع کتابی کے سلسلہ میں بھی کسی سے پیچھے نہیں رہا اور اس میں وہ کام کیا ہے کہ جو تاریخِ اسلام میں اپنی نوعیت اور جامعیت کے اعتبار سے یگانہ حیثیت کا حامل ہے۔ وہ یہ کہ قراءات قرآنیہ عشرہ متواترہ، جو کہ کلیات اور مدارس میں صدیوں سے پڑھائی جا رہی ہیں اور جیسا کہ ہم نے پہلے کہا کہ قواعد و ضوابط اور پڑھنے کے انداز تو کتب قراءات میں موجود ہیں، لیکن باقاعدہ مصاحف کی شکل میں موجود نہیں ہیں، کلیۃ القرآن الکریم، جامعہ لاہور کے فضلاء میں سے تقریباً بارہ محقق اساتذہ نے محنت شاقہ فرما کر تین سال کے عرصہ میں وہ تمام غیر متداولہ قراءات میں سولہ مصاحف تیار کر لیے ہیں اور جیسا کہ راقم نے پہلے عرض کیا ہے کہ یہ کام اپنی نوعیت اور جامعیت کے حوالے سے تاریخِ اسلامی کا پہلا کام ہے۔ یہ کام کویت کے عالمی ادارہ حامل المسکت الإسلامیة کی سربراہ تنظیم لجنة الزکاة للشامیة والشویخ کے ایما کیا گیا ہے، جس کی مراجعت کے لیے مذکورہ تنظیم کے ذمہ داران کا لجنة مراجعة المصاحف، مصر سے تعاقب ہے اور آج کل یہ مشروع اسی ادارہ کے زیر اہتمام تنفیذی مراحل میں ہے۔

ان مصاحف کی تیاری میں مجمع الملک فہد کی طرف سے شائع کردہ روایت حفص کے مصحف کو اساس بنایا گیا ہے اور قراءات عشرہ کے متعدد اختلافات کے مطابق علم رسم، علم ضبط اور علم الفواصل کی فنی تفصیلات کا لحاظ

اختلاف قراءات والے مصاحف کی اشاعت؟..... حقائق

کرتے ہوئے رسم مصحف میں تبدیلیاں کردی گئی ہیں۔ ذیل میں ہم متعدد علوم سے متعلق ان کتب کی ایک فہرست ذکر کرتے ہیں، جن کی روشنی میں اس سارے علمی کوسر انجام دیا گیا۔

ہم کاوش بسیار کے باوجود سائل ذکر حسین کی اس خبر کہ ”اب موجودہ قرآن کے علاوہ مزید ۱۶ قاریوں کے اختلاف والے ۱۶ قرآنی مصاحف وہ (یعنی انتہا پسند گروپ) شائع کر دے گا“ کو تلاش نہیں کر پائے ہیں۔ اس کے برعکس مذکور بالا تخریر میں تو واضح طور پر لکھا گیا ہے کہ یہ کام کویت کے ایک ادارے کے ’ایما پر کیا گیا ہے‘ اور پھر یہ سطر بھی دیکھئے (ممکن ہے کوئی شپہرہ چشم اس کو نہ دیکھ سکے) ”آج کل یہ مشروع (یعنی مصحف) اس ادارہ (کویتی) کے زیر اہتمام تفسیذی مراحل میں ہے۔“ کیا ان سطور کی موجودگی میں یہ گمراہ کن نتیجہ نکالنے کی کوئی گنجائش یا عقلی دلیل باقی رہ جاتی ہے کہ ان مصاحف کی اشاعت کا کام اہل حدیثوں کا کوئی پاکستانی گروہ خود کرنا چاہتا ہے؟ پھر سائل نے ’مجمع الملك فهد‘ کا حوالہ بھی یکسر نظر انداز کر دیا۔ ایسا کیوں کیا گیا؟ اسکے اصلی محرکات پر بھی ہم بات کریں گے۔ ان شاء اللہ

اب ہم آتے ہیں مفتی محمد طاہر کی صاحب کے ’فتویٰ‘ کی طرف۔ ایک صورت تو یہ ہے کہ ہم قبلہ مفتی صاحب کے ’فتویٰ‘ سے کچھ مطلب کی سطور نکال کر یہاں نقل کر دیں، ان کے سیاق و سباق کو بیان نہ کریں اور مفصل ’فتویٰ‘ کو بطور ضمیمہ اس مضمون کے آخر میں درج کر دیں۔ اصولاً ایسا ہی کرنا چاہئے بصورت دیگر مضمون کا توازن قائم نہیں رہ سکتا اور خواخواہ بے جا طوالت کی صورت بھی پیدا ہو جاتی ہے۔ مگر یہاں ہم اس معاملے کی نزاکت کے پیش نظر مفتی صاحب کے فتویٰ کو ہو بہو نقل کر کے اس پر اپنی ناقدانہ رائے پیش کریں گے تاکہ ہم پر یہ الزام عائد نہ کیا جاسکے کہ ہم نے ان کے موقف کو مسخ شدہ حالت میں منتخب کر کے پیش کیا ہے۔ فتویٰ ملاحظہ فرمائیں:

الجواب بعون الله الذي أنزل الكتاب

الحمد لله الذي أنزل على عبده الكتاب ولم يجعل له عوجاً . وقال: ﴿ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ﴾ [البقرة: ۲] ، ﴿فَلْيَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ كَانَ وَادِعِ الْمُؤْمِنِينَ﴾ [الطور: ۳۳] ﴿وَلَوْ كَانُ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا﴾ [النساء: ۸۲] أما بعد .

جیسا کہ سائل نے سوال میں اس حقیقت کا اظہار کر دیا ہے کہ اختلاف قراءت پر مبنی قرآنی مصاحف شائع کرنے کی جرأت خلافت راشدہ سے اموی خلافت، عباسی خلافت، عثمانی (ترکی) خلافت تک، حتیٰ کہ شیعہ مملکت ایران تک میں نہ شاہ کے زمانہ میں، نہ خمینی انقلاب کے بعد بھی، کسی نے نہیں کی۔ غرض اختلاف قراءت کو متن قرآن میں داخل کر کے مصحف کی شکل میں شائع کرنے کی کسی نے جرأت نہیں کی۔

پہلی مرتبہ یہ حرکت مشہور مستشرق جعفری نے بیسویں صدی میں کرنے کی کوشش کی تھی۔ وہ بھی متن قرآن میں نہیں بلکہ قرآن کریم کے حاشیہ پر اختلاف قراءت درج کر کے شائع کرنے کا پروگرام بنایا تھا، مگر اس میں بھی وہ کامیاب نہ ہو سکا۔ اللہ تعالیٰ نے دوسری جنگ عظیم میں بمباری کے دوران اس کے سارے کام کو تباہ کر دیا۔

حیرت ہے اب اسلام کے کچھ نادان دوست اس کام کی جرأت کریں جس کی جرأت غیر مسلم تک نہ کر سکے۔ ان نادان دوستوں کی پشت پر معلوم ہوتا ہے کہ کوئی ایسا دماغ کام کر رہا ہے جو چاہتا ہے کہ خلافت راشدہ سے خلافت عثمانی

(ترکی) تک کے اجماع امت کے خلاف ان سے اس بدعت کی جرأت کرائے جو درحقیقت قرآن دشمنی پر منتج ہوتی ہے کہ اس طرح دوسروں کو بھی اس کا موقع فراہم ہو جائے گا کہ وہ قرآن کریم کو متنازعہ بنانے، اور چار انجیلوں کی طرح قرار دینے کے اپنے مقاصد کو پایہ تکمیل تک پہنچا سکیں۔

سب کو معلوم ہے کہ غیر عرب مسلمانوں کی تعداد میں بکثرت اضافہ ہونے کی وجہ سے (جو عربی نہیں جانتے تھے) ان کی سہولت کے لیے خلیفہ راشد حضرت علیؓ اور حضرت معاویہؓ کی خلافت میں بصرہ کے گورنر زیاد کی نگرانی میں ابو الاسود الدؤلی نے قرآن کریم پر اعراب (زیر، زبر، پیش) لگائے تھے۔ پھر خلافت عبدالملک اور خلافت ولید میں عراق کے گورنر حجاج بن یوسف کی نگرانی میں اسی ابو الاسود الدؤلی کے دو شاگردوں یحییٰ بن یحیر اور نصر بن عاصم نے اعراب لگانے کی محتوی کو انتہا تک پہنچا دیا اور تمام اموی خلافت میں دار الخلافہ دمشق سے افریقہ کے الجزائر و مراکش اور یورپ کے ہسپانیہ تک اور ادھر عراق و ایران سے بخارا و سندھ تک، تیسری طرف حرمین شریفین اور نجد و یمن تک، چوتھی طرف ترکی، آرمینیا اور کوہ قاف کی انتہاؤں تک، تمام خلافت بنو امیہ میں اعراب والا یہی ایک قرآن کریم رائج ہوا۔ ان کے بعد سلیمان کی خلافت آئی جس کے مشیر اعظم حضرت عمر بن عبدالعزیزؓ تھے۔ پھر اس کے بعد خود عمر بن عبدالعزیزؓ کی اپنی خلافت میں بھی یہی حجاج کی نگرانی میں لگائے گئے اعراب (زیر، زبر، پیش) والا مصحف (قرآن کریم) رائج رہا۔ ابھی کسی کو اعتراض کرنے کی یا اس کے برخلاف اختلافی قراءت والا مصحف پیش کرنے کی جرأت نہیں ہوئی۔

۱۰

اس کے بعد عباسی دور میں بھی پورے عالم اسلام میں یہی اعراب والا مصحف رائج رہا۔ پھر خلافت عثمانیہ (ترکی) میں یہی رائج رہا۔ غرض جب تک مسلمانوں کا خلافت کی صورت میں اجتماعی شیرازہ برقرار رہا۔ تمام امت کا اسی مصحف پر اجماع رہا۔ حضرت علیؓ اور حضرت معاویہؓ کی، صحابہ کرام کی، خلافت سے چل کر ان کے بعد خلافت عبدالملک، خلافت ولید، خلافت سلیمان و خلافت عمر بن عبدالعزیزؓ کی، تابعی خلافت سے ہوتے ہوئے آج تک یکساں اعراب والا یہی قرآن کریم باجماع و تواتر ہر خلافت اسلامی میں جاری رہا اور تراویح میں پڑھا اور سنایا جاتا رہا۔ ہاں خلافت کے خاتمہ کے بعد اسلام کے دشمنوں کو قرآن کریم کی عظمت کے خلاف طرح طرح کے پلان بنا کر کامیاب ہونے کی توقع ہوئی جس کی تاریخی طور پر پہلی معلوم کوشش مستشرق آرتھر جفرے کی تھی جو قرآن کریم کے حاشیہ پر اختلاف قراءت پیش کر کے حفاظت قرآن کے متعلق مسلمانوں کے گہرے ایمان کو متزلزل کرنا چاہتا تھا۔ اس کے مقاصد میں سے ایک مقصد یہ بھی تھا کہ آئندہ مسلمان مسیحیوں سے یہ سوال نہ کر سکیں کہ اگر انجیلیں چار ہیں تو پھر ان میں حضرت مسیحؑ کی اصلی انجیل کون سی ہے؟ جفری اور اس کے اندھے مقلدین کی کوششیں اگر کامیاب ہو جائیں تو پھر اس سوال پر مسیحی پلٹ کر خود مسلمانوں سے سوال کر سکیں گے کہ جناب آپ کے چار + سولہ = بیس قرآنوں میں سے حضرت محمد رسول اللہ ﷺ کا اصلی قرآن کون سا ہے؟ جب مسلمان اس کا جواب دے دیں گے تو پھر ہم مسیحی چار انجیلوں میں سے مسیحؑ کی اصلی انجیل کا جواب بھی دے دیں گے۔

افسوس ان تکلیف دہ سازشوں کو سمجھنے کی صلاحیت اور بصیرت سے محروم نادان دوست خود ہی ان کے جال میں پھنس گئے۔ لیکن اللہ تعالیٰ تو غافل نہیں ہے۔ وہ چاہتا ہے کہ لوگ اس کے کام میں تعاون کر کے سعادت عظمیٰ میں شریک ہوں

اختلاف قراءات والے مصاحف کی اشاعت؟..... حقائق

﴿إِنْ تَصْرَوْا لِلَّهِ يُنْصِرْكُمْ﴾ [محمد: ۷] لیکن اگر کوئی بدقسمت محروم رہنا چاہتا ہے تو ﴿وَإِنْ تَوَلَّوْا يَسْتَبَدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ﴾ [محمد: ۳۸] کا مظاہرہ ہوتا ہے اور بغیر کسی کی مدد کے اللہ اپنا کام کر کے دکھاتا ہے۔

آرتھر جفرے نے یہ سازش کر رہا تھا مگر اللہ کی بے آواز لاشی نے دوسری جنگ عظیم میں دوطرفہ بمباری کی زد میں لا کر جفرے کے کیے گئے تمام کام کو، اور اس عمارت کو، جس میں یہ کام ہو رہا تھا، بمکمل تباہ کر دیا۔

ہاتھی والوں سے بیت اللہ (کعبہ) کو بچانے کے خدائی مجزہ کی طرح کلام اللہ (قرآن کریم) کو اس کے دشمنوں سے بچانے کے لیے یہ تازہ ترین مجزہ تھا: ﴿وَاللَّهُ غَالِبٌ عَلَىٰ أَمْرِهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ﴾ [یوسف: ۲۱] ﴿فَاتَّهَمُوا الْعَذَابَ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ۚ فَاذْقَاهُمُ اللَّهُ الْغُزْيَ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلِعَذَابِ الْأٰخِرَةِ اَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ﴾ [الزمر: ۲۵، ۲۶]

ان مختصر تمہیدی جملوں کے بعد سائل کے لیے ہمارا جواب وہی ہے جو حکیم الامت مولانا اشرف علی تھانوی کے امداد الفتاویٰ (دارالعلوم کراچی ایڈیشن) کی پہلی جلد میں ہے کہ مصاحف کی شکل میں اختلاف قراءت کو شائع کرنا تو درکنار عوام کے سامنے اختلاف قراءت پر مبنی تلاوت کرنے سے منع کرنا بھی واجب ہے۔“

ہمیں یہ اعتراف کرتے ہوئے کوئی باک نہیں ہے کہ قبلہ مفتی محمد طاہر کی صاحب سے ہمارا پہلا تعارف اس ’فتویٰ‘ (اگر اسے فتویٰ کہا جاسکتا ہے) کی صورت میں ہوا ہے۔ ان کے علم و فضل کی کیفیت کیا ہے اور ان کے علمی مشاغل کیا ہیں اور انہیں کس قدر ’سورخ فی الدین‘ حاصل ہے، اس کا ہمیں کوئی اندازہ نہیں ہے۔ البتہ انہوں نے معاملہ زیر بحث کے متعلق جو ’فتویٰ‘ صادر فرمایا ہے اس کو پڑھ کر نہ صرف ان کی شخصیت کا کوئی اچھا تاثر نہیں ملا بلکہ ہمیں ان کے اس اقدام پر شدید افسوس ہوا ہے۔ انہوں نے ’پاکستان میں اختلاف قراءت والے قرآنی مصاحف کی اشاعت‘ کے عنوان سے جو کتابچہ بشمول فتویٰ شائع کیا ہے، اس پر ان کا تعارف کچھ اس طرح درج ہے:

”علامہ مفتی محمد طاہر کی۔ صدر قرآنی مرکز دارالموطا، کراچی“

ہمیں ان کے نام کے ساتھ یہ ’علامہ‘ اور ’مفتی‘ کے الفاظ محض تشبیری سابقوں سے زیادہ معلوم نہیں ہوتے اور پھر ’کتی‘ کا لاحقہ ظاہر کرتا ہے کہ وہ مکہ مکرمہ میں بھی شاید حصول تعلیم کے لیے گئے ہوں گے۔ یہ فتویٰ تحریر کر کے ہم سمجھتے ہیں انہوں نے ان سارے سابقوں اور لاحقوں کی مٹی پلیدی کی ہے۔ ہمیں معلوم ہے قبلہ محمد طاہر صاحب ہماری اس ’جسارت‘ کو شخصی توہین قرار دیں گے اور یہ بات ان کے ’قلب اقدس‘ پر ناگوار گزرے گی۔ مگر جس درجہ میں وہ ’علامہ‘ اور مفتی‘ کے اعلیٰ مناصب کی اہانت کے مرتکب ہوئے ہیں، ہمارے الفاظ اس کا عشر شیشی بھی نہیں ہیں۔ ان پر تنقید ایک ناخوشگوار فریضے کی تکمیل سے کچھ زیادہ نہیں ہے۔

پردہ نشین غلیل

ہم نے ذاکر حسین مذکور کے ’سوال‘ اور مفتی صاحب کے ’الجواب‘ (فتویٰ) کے مندرجات کو سمجھنے میں کافی دماغ سوزی کی ہے۔ ان دونوں دستاویزات کے اسلوب نگارش، انتخاب الفاظ، جملوں کی دروست، سوالات اور جوابات کی یکسانیت اور پھر اس فتویٰ کے آخر میں پیش کی گئی ’خوش خبری‘ پر جس قدر زیادہ غور و فکر کیا، اتنا ہی ہمارا یہ شک کہ سوال اور جواب ایک ہی شخص کے تحریر کردہ ہیں، پک میں بدلتا گیا۔ ہمارے وجدان کی پہلی صدا جو شروع میں صدا کے جس

سے زیادہ نہ تھی بالاخر پیہم شعور میں بدلتی چلی گئی۔

اگر قارئین نے ہمارے اس مضمون کے شروع کے پیراجات میں ذاکر حسین کے ساتھ 'غلیل' اور 'نام نہاد' کے الفاظ پر ذرا بھی غور کیا ہو، تو وہ ہماری اس الجھن، اضطراب اور تشکیک کا اندازہ ضرور کر چکے ہوں گے۔ اس مضمون کو لکھنے کے دوران تدریجی طور پر ہم اس نتیجے پر پہنچے ہیں کہ یہ سوال بھی قبلہ مفتی صاحب کے 'ذہن رسا' کی تخلیق ہے اور پھر 'الجواب' کے مصنف تو وہ بہر حال ہیں ہی۔ مفتی صاحب کو 'ذاکر حسین' کی بیساکھیاں کیوں استعمال کرنی پڑیں، مناسب ہوگا کہ ہم اس پر اپنا تجزیہ آخر میں پیش کریں۔ پردہ نشینوں کے چہرے سے نقاب اٹھنا بھی ضروری ہے۔

مولانا اشرف علی تھانوی رحمۃ اللہ علیہ کے فتویٰ کو پیش کرنے کی اغراض

ہم بڑی دیانتداری سے محسوس کرتے ہیں کہ مفتی محمد طاہر صاحب نے حضرت تھانوی صاحب رحمۃ اللہ علیہ کے فتویٰ کو اپنے فساد انگیز خیالات کی تائید کے طور پر استعمال کر کے عقلی بددیانتی اور ایک بڑے عالم دین کے فتویٰ کا اپنے مخصوص مقاصد کی تکمیل کے لیے استعمال کیا ہے۔ مفتی طاہر صاحب نے اپنے نام نہاد فتویٰ کے ساتھ 'امداد الفتاویٰ' سے حضرت اشرف علی تھانوی رحمۃ اللہ علیہ کے فتویٰ کا عکس بھی نتھی کر دیا جو اس وقت ہمارے پیش نظر ہے۔ یہ فتویٰ جیسا کہ ہم دیکھیں گے، خاص احوال اور عوام میں ممکنہ فتنہ و فساد کے خدشہ سے مشروط ہے۔ ہم بڑے اعتماد کے ساتھ کہہ سکتے ہیں کہ مفتی طاہر صاحب نے اہل حدیث کے ایک گروہ کی طرف سے ۱۶ مصاحف کی اشاعت کے مہینہ پروگرام پر جو واویلا مچایا ہے، اس میں یہ دونوں شرائط معدوم ہیں۔ جیسا کہ بیان کیا جا چکا ہے، مذکورہ مصاحف کی اشاعت (اگر ہوگی تو) کویت یا سعودی عرب میں ہوگی۔ پاکستان کے عوام میں اس کی وجہ سے کسی فتنہ کا پھیلنا دریں حالات موجودہ بعید از قیاس ہے۔ سعودی عرب، لیبیا، مراکش اور کویت وغیرہ میں روایت و رش، قالون اور دوری میں پہلے ہی مصاحف شائع ہو چکے ہیں اور ان کی وجہ سے وہاں کے مسلمانوں میں کسی فتنہ کے پھیلنے کی اطلاع نہیں ہے اور نہ ہی ہمارے ممدوح قبلہ مفتی صاحب کو اس کی اطلاع ہے ورنہ وہ اس کی نشاندہی ضرور کرتے۔ خیر ان کو تو شاید مذکورہ مصاحف کی اشاعت کی بھی خبر نہیں ہے، کیونکہ موصوف کی تحقیق کا خصوصی مرکز بلکہ تختہ مشق پاکستان کے اہل حدیثوں کا ایک عالی گروہ ہے۔ حضرت کسی دوسری طرف نگاہ التفات کرنا اپنی مفتیانہ شان سے فروتر خیال فرماتے ہیں۔ ان کی نگاہ حکمت تو ماہنامہ 'رُشد' کے صفحہ ۶۷۸ پر ہی ٹکی رہی اور کسی تجاہل عارفانہ کے زیر اثر وہ اس رسالہ کے وہ صفحات دیکھنے سے عاجز و قاصر رہے جن پر لیبیا، سعودی عرب، مراکش وغیرہ میں روایت حفص کے علاوہ دیگر روایات قراءت میں شائع شدہ مصاحف کے عکس دیئے گئے ہیں۔ معلوم ہوتا ہے کہ 'رُشد' کے ذمہ داروں کو کسی مفتی محمد طاہر کی طرف سے ایسے بے بنیاد اعتراضات اور منہنی پراپیگنڈہ کا پہلے ہی خدشہ تھا، اسی لیے انہوں نے اتمام حجت کے لیے ان مصاحف کے پہلے صفحات کے عکس بھی شائع کر دیئے۔ [دیکھئے مضمون، قراءات متداولہ کا مختصر تعارف از حافظ محمد مصطفیٰ راج، ماہنامہ رشد، قراءات نمبر حصہ اول] مگر فتنہ پسند نگاہیں مقام فتنہ پر ہی مرکز رہنے کی عادی ہوتی ہیں۔ اس نفسیاتی بیماری کا علاج کسی کے پاس نہیں ہے۔

بے حد ضروری ہے کہ ہم قارئین کے سامنے مولانا اشرف علی تھانوی رحمۃ اللہ علیہ کا فتویٰ مع سوال نقل کر دیں۔

سوال:

”بعض مقامات میں سب سے قراءۃ کا چرچا حد سے تجاوز کر چلا ہے۔ بعض حفاظ لڑکوں اور جاہلوں کو مختلف روایتیں یاد کرا کے پڑھاتے اور بڑھواتے ہیں اور اُس کو صریحاً بغرض پڑھتے پڑھاتے ہیں۔ تراویح میں بھی ایسا ہوتا ہے جس سے سوا عمود کے کوئی نفع نہیں۔ کیا اس طرح پڑھنے پڑھانے میں اس زمانہ پر آشوب میں یہ خوف نہیں ہے کہ جہاں و مٹانہین اسلام ان اختلافات کو سن کر مشوش ہوں گے اور خوفِ فتنہ نہیں ہے؟ چنانچہ بعض حفاظ نے تو ایک رکعت میں روایتِ حفص بڑھی، دوسری رکعت میں روایتِ قالون، کسی نے ٹوکا تو کہہ دیا کہ تم نہیں جانتے۔ ایسی صورتیں اچھی معلوم نہیں ہوتیں۔ کیا یہ فعل قابلِ روکنے کے نہیں ہے۔ براہِ نوازش اگر قابلِ ممانعت ہے تو اس کا جواب ذرا تفصیل سے الامداد میں طبع ہو جائے تو بہتر ہے میرا یہ خیال ہرگز نہیں کہ اس کی تعلیم بند ہو بلکہ زور دیا جائے کہ تجوید کا نام قراءت ہے اور عوام کو اسی کی ضرورت ہے۔ اگر کوئی پڑھا لکھا آدمی، حرف بھی اس کا اچھا ہو تو اس کو وسیع پڑھائی جائے۔ سفہاء اور تنگ خیال لوگوں کو فقط تجوید پڑھائی جائے اور قراءت جاننے والوں کو چاہئے کہ ہر کس و ناکس کو سوائے روایتِ حفص اور تجوید کے کچھ نہ پڑھایا کریں۔“

الجواب

”قال اللہ تعالیٰ: ﴿وَلَا تَسْبُوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَسْبُوا اللَّهَ عَدَاً بِغَيْرِ عِلْمٍ﴾ [الانعام: ۱۰۸] فی تفسیر بیان القرآن۔ اس سے قاعدہ شرعیہ ثابت ہوا کہ مباح (بلکہ مستحب بھی ۱۲ منہ) جب حرام کا سبب بن جائے وہ حرام ہو جاتا ہے۔..... الخ (وہذا المبحث کله صالح لأن یلاحظ فیہ ۱۲) وروی البخاری عن علی قال: حدثوا الناس بما یعرفون أتحبون أن یکذب الله ورسوله. فی حقیقۃ الطریقۃ.

[صحیح البخاری: ۱۱۲]

بعضے بیباک عوام کے سامنے بے تکلف و قائل بیان کر بیٹھتے ہیں بعضے عوام اُن کی تکذیب کرتے ہیں اور بعضے تو اعد مشرورہ شرعیہ کے منکر ہو جاتے ہیں سو ہر حال میں اللہ ورسول کی تکذیب کا تحقق ہوا۔ والثانی اشد من الأول۔ اس حدیث میں اس عادت کی ممانعت ہے۔

وروی مسلم عن ابن مسعود أنه قال: ”ما أنت بمحدث قوما لا تبلغه عقولهم إلا کان لبعضهم فتنۃ. فی حقیقۃ الطریقۃ. [صحیح مسلم: ۱۴]

اس حدیث سے بھی وہی مضمون ثابت ہوتا ہے جو اس کے قبل کی حدیث سے ثابت ہوتا ہے ص ۸۲
وفي رد المحتار تحت مسألة كراهة تعيين السورة في الصلوة من الدر المختار ما نصه:
”حاصل كلام هذين الشيخين بيان وجه الكراهة في المداومة وهو أنه إن رأى ذلك وحتما يكره من حيث تغيير المشروع وإلا يكره من حيث إيهام الجاهل.“ [ج ۱ ص ۵۶۸]

آیت حدیث اور فقہ سب سے یہ قاعدہ ثابت ہوا کہ جس عمل سے عوام و جہل میں مفسدہ و فتنہ اعتقاد یا بعملیہ قالبہ یا حالیہ پیدا ہو اُس کا ترک خواص پر واجب ہے۔ باقی فتنہ کا حدوث یا عدم حدوث یہ مشاہدہ سے معلوم ہو سکتا ہے سوال میں بعض حالات میں جو فتنہ سب سے پر مرتب ہوتا ہوا مذکور ہے وہ مشاہدہ ہے پس فتویٰ شرعی ہوگا۔ کہ خاص اُن احوال میں سب سے استعمال ممنوع ہوگا اور اگر اس کے ساتھ قاری کی نیت بھی اظہارِ علم و دعوائے کمال و ریاء و تصنع و تفاخر ہو تو یہ فتنہ اس کے لیے مزید برآں ہے لہذا اس باب میں جو مشورہ سوال میں مذکور ہے۔ واجب الاتباع ہے۔ ۱۴ ذی الحجہ ۱۳۳۵ھ (تمتہ خامہ: ۴۱)۔“

مفتی محمد طاہر صاحب نے مولانا اشرف علی تھانوی رحمۃ اللہ علیہ کا جو فتویٰ اپنے الجواب میں نقل کیا ہے وہ یہ ہے: ”مصاحف کی شکل میں اختلاف قراءت کو شائع کرنا تو درکنار عوام کے سامنے اختلاف قراءت تلاوت کرنے سے منع کرنا بھی واجب ہے۔“

علمی بددیانتی

نہیں معلوم وہ یہ الفاظ مصاحف کی شکل میں اختلاف قراءت کو شائع کرنا تو درکنار کہاں سے ڈھونڈ لائے ہیں۔ یہ الفاظ ان کے اپنے ہیں۔ ان کا مولانا تھانوی رحمۃ اللہ علیہ کے فتویٰ سے کوئی تعلق نہیں ہے۔ مگر آپ ملاحظہ کر چکے ہیں کہ مفتی صاحب نے ان الفاظ کو اپنی تحریر میں اس طرح بیان کیا ہے کہ گویا یہ تھانوی صاحب نے ارشاد فرمائے ہیں۔ یہی بات ہے جسے بدترین تلبیس کوشی اور عقلی بددیانتی کا نام دیا جاتا ہے، کسی عالم دین کو یہ روا نہیں ہے کہ وہ اپنی بات کو کسی اور عالم دین کی بات بنا کر پیش کرے۔ اسے آپ روایت بالمعنی کے پردے میں بھی چھپا نہیں سکتے۔ مفتی صاحب کے سامنے ’مداد الفتاویٰ‘ کی پہلی جلد تھی۔ انہیں چاہئے تھا کہ وہ روایت باللفظ کی رعایت رکھتے ہوئے حضرت تھانوی صاحب کے الفاظ کو ہی درج کر دیتے۔

مولانا تھانوی صاحب رحمۃ اللہ علیہ کے فتویٰ میں ایک اہم شرط یہ بھی موجود ہے کہ قاری کی نیت بھی اظہارِ علم و دعویٰ کمال و ریا و تصنع و تفاخر ہو، تو اس صورت میں قرأت سبچہ کا استعمال منع ہے۔ مولانا تھانوی رحمۃ اللہ علیہ کو جو سوال پیش کیا گیا اور اس میں جو مشاہداتی احوال بیان کئے گئے تھے وہ اس سائل اور بیان کردہ صورت حال سے خاص تھے۔ ہمارے مشاہدات اور احوال اگر سائل مذکورہ کے مشاہدات و احوال سے قطعی طور پر مختلف ہیں، تو پھر اس فتویٰ کی اطلاقی صورت بھی وہ قائم نہیں رہے گی۔ یہ ایک اصولی بات ہے جس کی ہر سلیم الفطرت اور صاحب عقل شخص تائید کرے گا۔ مثلاً راقم الحروف بڑے وثوق سے بیان کر سکتا ہے کہ گذشتہ چند برسوں میں نماز تراویح کے دوران اُسے ماہر قراء کی طرف سے مختلف قراءتوں (ورش، حفص وغیرہ) میں قرآن مجید سننے کا موقع میسر آیا ہے۔ یہ سب کچھ نہایت سنجیدہ مذہبی ماحول اور خشوع اور خضوع کے ماحول میں کیا گیا۔ کسی بھی لمبے راقم کو یہ خیال نہ آیا کہ اس سے مقتدیوں میں کوئی فتنہ برپا ہو سکتا ہے۔ اس کے علاوہ حاضرین میں سے بھی کسی نے اس بات کی نشاندہی نہیں کی۔ قراء حضرات کی طرف سے دعوائے کمال اور اظہارِ تصنع کا معاملہ بھی قابل مشاہدہ نہ تھا۔ فتنہ کے عدم حدوث کے احوال مترتب تھے۔ عوام میں کوئی مفسدہ اور فتنہ اعتقاد یہ رونما ہوا نہ کسی نے اس کا خدشہ محسوس کیا۔ مفتی صاحب اپنی مخصوص بنی بنائی ذہنی فضا سے باہر جھانک کر ذرا ارشاد تو فرمائیے کہ ایسی صورت حال میں مولانا تھانوی صاحب کا فتویٰ قراءت سبچہ کا کیونکر مانع ہوا؟ ہمیں یقین ہے کہ ان حالات میں اگر حضرت تھانوی صاحب سے استفسار کیا جاتا تو وہ اس کی قطعاً ممانعت نہ فرماتے۔

’مصاحف کی شکل میں اختلاف قراءت کو شائع کرنا‘ تو سبچہ کی تلاوت سے بھی زیادہ سہل ہوا۔ اگر یہ مصاحف کویت یا سعودی عرب میں شائع ہو جاتے ہیں تو پاکستان میں اس کے پڑھنے والے نہ ہونے کے برابر ہوں گے۔ قراءت سبچہ کی تلاوت سننے والے پھر بھی لاکھوں نہیں تو ہزاروں تو ضرور ہوں گے، مگر شائع کردہ اختلاف قراءت کو صرف وہی صاحبان دیکھنا چاہیں گے جو قراءت کے فن کی بارکیوں اور سبچہ احرف کے دلائل اور تفصیلات سے واقف ہوں گے۔ اب بھی پاکستان میں کچھ لوگ ایسے موجود ہیں جن کے پاس سعودی عرب کی طرف سے شائع کردہ

اختلاف قراءات والے مصاحف کی اشاعت؟..... حقائق

اختلاف قراءات پر مبنی قرآن مجید موجود ہیں۔ مگر وہ فتنہ موہوم جو ہمارے مدوح کے دماغ کو قلبلا رہا ہے اور قلب کو بر مار رہا ہے، اس کا وجود ابھی تک تو معدوم ہے۔ شاید مفتی صاحب کی کاوش اس کے ظہور کا باعث بن جائیں، اس کے متعلق حتمی پیش گوئی نہیں کی جاسکتی۔ کیا مفتی صاحب اتنے بے توفیق ہو گئے ہیں کہ اس طرح کی معمولی باتیں بھی سمجھنے کے لیے انہیں دوسروں کی معاونت درکار ہے؟ اگر معاملہ یہی ہے تو ہمارا انہیں مخلصانہ مشورہ ذرا مبتذل آب ہی یہی ہے۔ بقول شاعر:

تم کو آشفته مزاجوں کی خبر سے کیا کام
تم سنورا کرو بیٹھے ہوئے گیسو اپنے

نادان دوستوں کی جرأت..... ایں چو بالعجیبی است

مفتی محمد طاہر کی صاحب کے 'لجواب' کا وہ حصہ جس نے ہمیں شدید ذہنی اذیت اور روحانی کرب میں مبتلا کیا ہے اُسے ہم دوبارہ نقل کرتے ہیں، یہ الفاظ نہیں، کسی نکلی تلوار کی کاٹ ہے جو اعضاء و جوارح میں پیوست ہوتی چلی جاتی ہے۔ یہ ان کے قلم سے نکلے ہوئے محض چند جملے نہیں بلکہ انگارے ہیں جو کسی کے پیکر ایمان کو خاکستر بنا کے رکھ سکتے ہیں۔ ذرا دیکھئے تو سہمی، ان مفتی صاحب نے کیا لکھا ہے:

”حیرت ہے اب اسلام کے کچھ نادان دوست اس کام کی جرأت کریں جس کی جرأت غیر مسلم تک نہ کر سکے۔ ان نادان دوستوں کی پشت پر معلوم ہوتا ہے کہ کوئی ایسا دماغ کام کر رہا ہے جو چاہتا ہے کہ خلافت راشدہ سے خلافت عثمانی (ترکی) تک کے اجماع امت کے خلاف ان سے اس بدعت کی جرأت کرائے جو درحقیقت قرآن دشمنی پر مبنی ہوتی ہے کہ اس طرح دوسروں کو بھی اس کا موقع فراہم ہو جائے گا کہ وہ قرآن کریم کو متنازعہ بنانے، اور چار انجیلوں کی طرح قرار دینے کے اپنے مقاصد کو پایہ تکمیل تک پہنچائیں۔“

ہمیں حیرت ہے کہ کوئی مفتی شرع متین یہ تکفیری جملے بقائم ہوش و حواس کیونکر لکھ سکتا ہے؟ ان جملوں کا سیدھے سبھاؤ مطلب یہی نکلتا ہے کہ اس 'نئی بدعت' کے مرتکب 'نادان دوست' اب دائرہ اسلام سے خارج ہو چکے ہیں۔ اب انہیں اپنے اسلام کی تجدید کی ضرورت ہے۔

کسی بھی 'بدعت' کا مرتکب جو درحقیقت قرآن دشمنی پر مبنی ہوتی ہو، دائرہ اسلام میں شامل کیسے رہ سکتا ہے؟ ایسے شخص کا 'ارتداد' ثابت ہو گیا۔ (استغفر اللہ!)

اس 'ثبوت' کی تصدیق کا منطقی نتیجہ؟..... 'شخص مذکور واجب القتل ہے؟'

لا حول ولا قوة إلا بالله . إنا لله وإنا إليه راجعون .

ہمیں حیرت ہے کہ اس نام نہاد مفتی 'اسلام' کا کلیجہ کیوں نہ پھٹ گیا اور اس کے دست و بازو شل کیوں نہ ہو گئے جب اس کے شیطانی قلم کی نوک سے ان جگر پاش جملوں کا ظہور ہوا۔ ہمارے لیے یہ ناقابل تصور تھا کہ اسلامی جمہوریہ پاکستان میں محدث عبداللہ روپڑی کی اولاد پر قرآن دشمنی کا بے ہودہ اور اہانت آمیز الزام بھی لگ سکتا ہے؟ کیا ان مفتی صاحب کو احساس بھی ہے کہ ان کی اس حرکت سے اہل اسلام کے دل کتنے مجروح ہوئے ہیں؟ یہ کوئی فتویٰ نویسی نہیں ہے۔ یہ تو ایک خطرناک مہم جوئی اور سوچی سمجھی سازش ہے۔ یہ ایک رکیک تکفیری مہم اور قلمی دہشت گردی ہے

جس کو کسی بھی طرح نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔ ہمارا مخلصانہ مشورہ ہے کہ حافظ عبدالرحمن مدنی صاحب پاکستان کے علماء کے سامنے اپنا مقدمہ پیش کریں اور اس بارے میں ان کی توجہ مبذول کرائیں۔ ’قرآن دشمنی‘ کا گھٹیا الزام لگانے والے ان مفتی صاحب کے خلاف ازالہ حیثیت عرفی کا مقدمہ بھی ضرور درج کرایا جائے تاکہ اس قبیل کے مفتی صاحبان کی قلمی دہشت گردی کا بروقت ازالہ کیا جاسکے۔

کچھ تو خوفِ خدا سے کام لیا ہوتا

ذاکر حسین کے نام پر کئے گئے سوال میں ماہنامہ ’رشد‘ نکالنے والوں کو اہل حدیثوں کا انتہا پسند اور غالی گروپ کہا گیا تھا، مفتی صاحب نے انہیں ’اسلام کے کچھ نادان دوست‘ قرار دیا ہے۔ پھر حیرت ہے وہ ’ان نادان دوستوں‘ کو ’قرآن دشمنی‘ کا مرتکب بھی قرار دیتے ہیں۔ انہیں یہ الزام تراشی کرتے ہوئے نہ تو قرآن و سنت کی تعلیمات کا خیال رہا، نہ انہوں نے اپنے منصب کا لحاظ کیا اور نہ ہی ان کے دل میں روزِ محشر کی جوابدہی کا احساس پیدا ہوا۔ ان کے جی میں جو کچھ نزول ہوا، اسے بے ساختہ قرطاسِ ایض پر انڈیلنے چلے گئے۔ جسے پڑھ کر ہر نفس الطبع شخص کی طبیعت منقبض ہوتی ہے۔ مفتی صاحب کو اندازہ نہیں ہے کہ یہ اسلام کے ’کچھ‘ ’نادان دوست‘ نہیں ہیں جن پر انہوں نے نادک انگلی کا شوق پورا کیا ہے اور جنہیں وہ اپنی فتویٰ بازی (فتویٰ نویسی اور فتویٰ بازی چیزے دیگر اند) کا تختہ مشق بناتے چلے گئے ہیں۔ یہ ’رشد‘ نکالنے والے بھی کوئی معمولی درجہ کے لوگ نہیں ہیں۔ ان کا مختصر تعارف بھی کرائیں گے۔ مگر ان ’نادان دوستوں‘ کی فہرست میں سعودی عرب اور کویت کے سینکڑوں کبار علماء و فضلاء بھی شامل ہیں جن کے علم و فضل کا ایک زمانہ معترف ہے اور جو عالمِ اسلام میں انتہائی قدر و منزلت کے مستحق سمجھے جاتے ہیں۔ مفتی صاحب جب مزعومہ بدعت اور مبدعہ ’قرآن دشمنی‘ کو ان سے منسوب کر رہے تھے، تو معلوم ہوتا ہے کہ وہ انتہائی مغلوب الغضب تھے اور ان کا عالی دماغ یکسر ماؤف ہو چکا تھا۔ انہیں شاید اندازہ ہی نہیں ہے کہ ان کے شرانگیز فتویٰ کی زد میں عالمِ اسلام کی کتنی عظیم ہستیاں آجائیں گی۔ ہمیں حیرت ہے کہ ایسے مغلوب الغضب، خداخونی کے احساس سے یکسر عاری، پراپیگنڈہ باز، نہایت غیر ذمہ دار شخص کو دارالافتاء کی صدارت کا اہل کیسے سمجھا جاسکتا ہے۔ وائے افسوس! کیسے کیسے مفتی صاحبان سے ہمارا پالا پڑا ہے۔ مفتی صاحب کے خیال میں ’ان نادان دوستوں کی پشت پر کوئی ایسا دماغ کام کر رہا ہے جو چاہتا ہے کہ اجماعِ اُمت کے خلاف ان سے اس بدعت کی جرأت کرائے جو درحقیقت قرآن دشمنی پر منتج ہوئی ہے۔‘ معلوم ہوتا ہے کہ ان مفتی صاحب کی ساری مہارت مخالفین کے خلاف الزامات گھڑنے تک محدود ہے۔ انہیں چاہئے تھا کہ وہ ’اس دماغ‘ کی نشاندہی کرتے جو اس ’قرآن دشمنی پر مبنی بدعت‘ کا حقیقی محرک ہے مگر پس پردہ کام کر رہا ہے۔ آخر کون سی مصلحت عامہ تھی جس نے انہیں ’اس دماغ‘ کی نشاندہی سے باز رکھا؟ تھوڑی سی ریاضت ہی درکار تھی وہ اس اہم راز کو کھٹاتے آہام کر سکتے تھے۔ مجاہدہٴ نفس کے زور پر وہ اس عالمِ نامسعودت میں اپنے کشف کے گھوڑے دوڑاتے تو عین ممکن تھا کہ ویٹی کن سٹی کے کسی کو نے کھدرے یا تل ابیب کے کسی سرکاری اصطلب میں وہ اس دماغ کو ’معروف سازش‘ دیکھ سکتے تھے۔ ہمیں ان کے ’کشفی نتائج‘ کی برآمدگی کے بارے میں تجسس رہے گا۔ اُمید ہے وہ اس عظیم دینی خدمت سے سبکدوش ضرور ہوں گے۔

نجانے یہ مفتی صاحب کے ذہن کا کوئی فنور ہے یا پھر ان کے خاطر اقدس میں جاگزیں کوئی انہونا خدشہ۔ انہوں نے

اختلاف قراءات والے مصاحف کی اشاعت؟..... حقائق

اختلاف قراءت پر مبنی مصاحف کی اشاعت کو مستشرق آرتھر جیفری کی کوششوں سے تشبیہ دی ہے۔ وہ لکھتے ہیں کہ جیفری کے مقاصد میں ایک مقصد یہ بھی تھا کہ آئندہ مسلمان مسیحیوں سے یہ سوال نہ کر سکیں کہ اگر انجیلیں چار ہیں تو پھر ان میں حضرت مسیح کی اصل انجیل کون سی ہے؟ جیفری اور اس کے اندھے مقلدین کی کوششیں اگر کامیاب ہو جائیں تو پھر اس سوال پر مسیحی پلٹ کر خود مسلمانوں سے سوال کر سکیں گے کہ جناب آپ کے ۲۰ قرآنوں میں سے حضرت محمد رسول اللہ ﷺ کا اصل قرآن کون سا ہے؟ مفتی صاحب کے خدشات درست نہیں ہیں۔ فرض کیجئے اگر یہ درست بھی ہوں تب بھی مذکورہ مصاحف کی اشاعت کو جیفری کے اندھے مقلدین کی کوشش، قرار دینا قیاس مع الفارق کی افسوسناک مثال ہے۔ انہوں نے اپنے موہومہ خدشات کی بنا پر سوالات و جوابات کا جو تانا بانا تیار کیا ہے وہ تاریخ کتبوت کی طرح کمزور ہے۔ یہ فقط ایک منتشر اور شکست خوردہ ذہن کے الجھاؤ ہیں۔ مفتی صاحب نے مستشرق جیفری کا واقعہ تو بیان کر دیا ہے مگر انہوں نے جیفری کے دور اور آج کے دور کے استنراق کا صحیح تناظر پیش نہیں کیا۔ دورِ حاضر کے مستشرقین کے یہ کلامی مسائل نہیں ہیں۔ آج کے دور کے مستشرق کو قرآن مجید کی قراءت کی اشاعت سے کوئی خاص دلچسپی نہیں ہے۔ یہ اٹھارویں اور انیسویں صدی کے کلامی مسائل تھے۔ آج کے دور کا مستشرق بالخصوص ۹/۱۱ کے بعد قرآن مجید کا وہ نسخہ تیار کرنے میں مصروف ہے جس میں جہاد کے بارے میں آیات نہ ہوں۔ وہ ان آیات کو دہشت گردی سے جوڑنے کے منصوبوں کو رو بہ عمل دیکھنا چاہتا ہے۔ وہ اسلام کو انسانی حقوق، آزادی نسوان، جمہوریت اور دہشت گردی کے معاملات کے تناظر میں دیکھ رہا ہے۔ امریکہ میں لاکھوں کی تعداد میں قرآن مجید کے ایسے نسخے جات چھاپ کر تقسیم کئے گئے ہیں جن میں جہاد سے متعلق ۱۸ آیات شامل نہیں ہیں۔ پاکستان میں بھی ایسے لوگ موجود ہیں جن کے پاس یہ نسخے موجود ہیں۔ مفتی صاحب کو دورِ حاضر کے مستشرقین کی حکمت عملیوں کا مطالعہ کرنا چاہئے۔ وہ جس بات پر پریشان نظر آتے ہیں اگر اس میں کچھ بھی صداقت ہوتی تو اب تک عیسائیوں نے اختلاف قراءت پر مبنی قرآن مجید دیکھ کر یہ واویلا ضرور مچایا ہوتا، کیونکہ یہ کام کئی برسوں سے بعض مسلم ممالک میں ہو رہا ہے۔

خواہ مخواہ کا واویلا

یہ انیسویں صدی کا زمانہ نہیں ہے۔ وہ مغربی استعمار کا دور تھا۔ یورپی مستشرقین کو فوجی استعمار کی پشت پناہی حاصل تھی۔ عالم اسلام کا معتد بہ حصہ مغرب کی غلامی میں تھا۔ مسلمانوں کو انگریزی علوم و زبان پر قدرت نہیں تھی۔ اسی لیے وہ مستشرقین کی شراکیزمی کا موثر جواب نہیں دے پاتے تھے۔ آج کا زمانہ مختلف ہے۔ آج یورپ میں بسنے والے مسلمانوں کی تعداد پچاس لاکھ سے زیادہ ہے۔ وہ ان ممالک میں بے حد متحرک ہیں۔ ان کی تنظیمیں کام کر رہی ہیں جو مستشرقین کے کاموں پر نہ صرف نگاہ رکھتی ہیں بلکہ اس کا مقدور بھر جواب بھی دیتی ہیں۔ اب کوئی ولیم میور یا جیفری سے مسلمانوں کے ملک میں بیٹھ کر اسلام کے خلاف کتابیں شائع کرنے کی جرأت نہیں کر سکتا۔ ڈنمارک میں شائع ہونے والے توہین آمیز خاکوں کے بعد مسلمانوں نے عالمی سطح پر جس رد عمل کا مظاہرہ کیا اس کو پیش نظر رہنا چاہئے۔ پھر یہ بھی ذہن میں رکھنا چاہئے کہ اکیسویں صدی کے مغرب کو مذہب یا مذہبی معاملات میں وہ دلچسپی نہیں ہے۔ اہل مغرب کی اکثریت سیکولرزم کو اپنا مذہب بنا چکی ہے۔

ہمیں معلوم نہیں کہ مفتی طاہر کی صاحب چار انجیلوں کے درمیان فرق سے کس حد تک باخبر ہیں، لیکن ہم اتنا

جانتے ہیں کہ جو شخص ان چار انجیلوں یعنی یوحنا، لوقا، متی اور برناباس سے ذرا بھی واقفیت رکھتا ہے وہ مفتی صاحب کے وضع کردہ سوالات کو فطانتاً اور مضحکہ خیز قرار دے گا۔ حسن اتفاق سے راقم الحروف نے اس موضوع پر اتنا کچھ دیکھ رکھا ہے کہ وہ اس موضوع پر اعتماد کے ساتھ بات کر سکتا ہے۔ راقم کی لائبریری میں انجیل برناباس کا نسخہ موجود ہے جسے اُس نے تھوڑا عرصہ پہلے صفحہ بہ صفحہ دیکھا ہے۔ اس نسخے کے شروع میں اس کا مفصل موازنہ دیگر انجیلوں سے کیا گیا ہے۔ ان تمام انجیلوں کا کم از کم ایک چوتھائی حصہ ایسا ہے جو دوسری انجیل سے مماثلت نہیں رکھتا۔ بہت سے واقعات ایسے ہیں جو مختلف انجیلوں میں مختلف انداز میں بیان کئے گئے ہیں۔ ان چاروں انجیلوں کا شاید ہی کوئی ایک صفحہ ایسا ہو جو دوسری انجیلوں کے الفاظ سے سو فیصد مماثلت رکھتا ہو۔ دراصل یہ تمام انجیلیں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے حواریوں نے مرتب کیں۔ یوحنا، لوقا، متی اور برناباس ان حواریوں کے اسمائے گرامی ہیں۔ یہ بالکل اس طرح ہیں جس طرح ہمارے ہاں امام مسلم رحمۃ اللہ علیہ، امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ، اور دیگر ائمہ محدثین کے نام پر صحاح ستہ موجود ہیں۔

چار انجیلوں کا قرآن مجید سے درحقیقت کوئی موازنہ ہی نہیں ہے۔ سوال پیدا ہوتا ہے کہ اختلاف قراءات پر مبنی صحائف کیا ایک دوسرے سے اس قدر مختلف ہوں گے؟ ایسا یقیناً نہیں ہے۔ یہ اختلاف محض چند الفاظ کے مختلف رسم الخط کے حوالہ سے ہے۔ کسی بھی روایت قراءت کی رو سے قرآن مجید کی کوئی ایک آیت بدلتی ہے نہ اس کا مطلب۔ یہاں اس موضوع پر تفصیلی بحث کی گنجائش نہیں ہے۔ ماہنامہ 'رشد' کی خصوصی اشاعت میں اس پر قابل قدر مواد موجود ہے۔ ہم کوشش کریں گے کہ اس مضمون کے آخر میں چند ایک مثالوں سے اس بات کو مزید واضح کر دیں۔ مفتی صاحب خاطر جمع رکھیں۔ مسلمان مسیحیوں کے کسی بھی سوال کا شافی جواب دے سکتے ہیں۔ اختلاف قراءت کی حفاظت سے قرآن مجید کے متن کی حفاظت قطعاً متاثر نہیں ہوتی۔ ان کا پراپیگنڈہ بے بنیاد اور کھوکھلا ہے۔

قرآن مجید کے متن میں مبینہ تبدیلی؟ پراپیگنڈہ مہم

مفتی طاہر مکی نے ذاکر حسین کو شکایت کنندہ بنا کر اس کے دستخطوں سے جو خطوط وفاقی وزیر برائے مذہبی امور جناب حامد سعید کاظمی صاحب اور گورنر پنجاب کے نام ارسال کیے، ان کا متن سو فیصد ایک تھا۔ ان خطوط میں (ضمیمہ میں اصل خطوط دیئے گئے ہیں) یہ تاثر دیا گیا ہے کہ خدا نخواستہ قرآن مجید کے متن میں کوئی تبدیلی کی جارہی ہے۔ یہ تاثر انتہائی گمراہ کن ہے، کلام لغو اور جھوٹ ہے۔ اختلاف قراءت کو قرآن مجید کے متن میں تبدیلی قرار دینا بدترین پراپیگنڈہ ہے۔ دور حاضر میں اس طرح کا پراپیگنڈہ صیہونی تنظیمیں مسلمانوں کو بدنام کرنے کے لیے کرتی ہیں۔

ذاکر حسین نے تو اپنے انگریزی خط کا عنوان محض "Holy Quran" دیا تھا، مگر وزارت مذہبی امور کی جانب سے حافظ عبدالرحمن مدنی صاحب کو جو خط لکھا گیا، اس کا عنوان درج ذیل رکھا گیا:

"Mistakes in the text of the Holy Quran Produced in the Monthly Magazine in the Monthly Mahnama Rushd, 2009.

یہ خط ۲۰ ستمبر ۲۰۰۹ء کو وزارت مذہبی امور کے ڈپٹی ڈائریکٹر سید مشاہد حسین خالد نے تحریر کیا۔ (دیکھئے ضمیمہ نمبر ۲) خط کے عنوان سے مکتوب نگار کی قابلیت اور ذہانت کا بھی خوب پتہ چلتا ہے۔ ذرا انگریزی زبان میں تحریر کردہ "Monthly Mahnama" کی ترکیب پر غور فرمائیے، پھر "Monthly Magazine" کے غیر ضروری الفاظ بھی کم مضحکہ

اختلاف قراءات والے مصاحف کی اشاعت؟..... حقائق

خیز نہیں ہیں۔ اس عنوان میں سب سے زیادہ قابل اعتراض الفاظ "Mistakes in the Text" اور "Produced" ہیں۔ خط کا عنوان یہ بتا رہا ہے: ”قرآن مجید کے متن میں وہ غلطیاں جو ماہنامہ ’رشد‘ میں شائع کی گئیں، اس عنوان میں "Alleged" یعنی ’مبیہ‘ کا لفظ تک نہیں لکھا گیا۔ نجانے فاضل وزیر مذہبی نے اپنی وزارت کے اس ذہین افسر کے خط کے عنوان کو بغور دیکھا ہے یا نہیں۔ اتنے حساس موضوع پر لکھے جانوالے خط کا یہ عنوان بے حد افسوس ناک ہے۔

شوکارنوٹس

گورنر پنجاب کے سیکرٹریٹ سے جو خط پنجاب کے محکمہ اوقاف کی طرف ارسال کیا گیا، اس کا عنوان بھی دیکھئے:

"Alleged Variation in the Quranic Text"

یعنی ’قرآن مجید کے متن میں مبیہ تحریف‘ (دیکھئے ضمیمہ نمبر: ۴)

خط کا یہ عنوان بھی غلط تاثر دے رہا ہے۔ یہاں بھی اختلاف قراءت کو متن میں تبدیلی سمجھا گیا ہے جو بالکل غلط ہے۔ غالب نے شاید ایسے ہی عنوانات کے بارے میں کہا تھا:

غلطی ہائے مضامین مت پوچھ
لوگ نالے کو رسا باندھتے ہیں

گورنر پنجاب کے دفتر سے خط موصول ہونے کے بعد حکومت پنجاب کے محکمہ اوقاف کی طرف سے حافظ حمزہ مدنی، مدیر ماہنامہ ’رشد‘ کو شوکارنوٹس ارسال کیا گیا۔ (دیکھئے ضمیمہ نمبر: ۵) جس کا تفصیلی جواب دے دیا گیا۔ (دیکھئے ضمیمہ نمبر: ۶) محکمہ اوقاف کے ذمہ داران نے شوکارنوٹس صریحاً غلط غیبی کی بنیاد پر جاری کیا۔ ان کے خیال میں ماہنامہ ’رشد‘ کے اصحاب نے صحیف شائع کرنے سے پہلے حکومت سے اجازت نہیں لی تھی۔ ظاہر ہے یہ بات درست نہیں۔ ذاکر حسین کے بے ہودہ خط میں جو غلط تاثر دیا گیا تھا، اس کی شافی وضاحت بھی کر دی گئی، یہ تمام خطوط اس مضمون کے آخر میں ضمیمہ جات کے طور پر دیئے گئے ہیں۔

مفتی محمد طاہر مکی اپنے نام نہاد فتویٰ میں بغلیں بجاتے ہوئے اپنے قارئین کو خوشخبری دیتے ہیں: ”یہ خوش خبری بھی معلوم ہوئی ہے کہ حکومت پنجاب نے اختلاف قراءت کے حوالہ سے قرآن کریم کے اختلافی مصاحف چھاپنے کا پروگرام رکھنے والوں کے خلاف نوٹس لیا ہے۔“ اس کی حقیقت ہم نے بیان کر دی ہے، مزید تبصرے کی گنجائش نہیں ہے۔

احناف کی ترجمانی کا دعویٰ

مفتی محمد طاہر نے مولانا اشرف علی تھانوی صاحب کا فتویٰ درج کر کے یہ تاثر دینے کی کوشش کی ہے کہ حنفی مسلک کی مکمل ترجمانی، یہی ہے۔ یہ دعویٰ گمراہ کن ہے۔ مفتی صاحب نے حضرت تھانوی صاحب کو اپنے مذموم مقاصد کے لیے محض ڈھال بنا کر پیش کیا۔ ہم پہلے ہی واضح کر چکے ہیں کہ مولانا اشرف علی تھانوی رحمۃ اللہ علیہ نے فتویٰ مذکورہ میں جن احوال و کوائف و شرائط کا ذکر کیا ہے، وہ مذکورہ صورت حال پر قابل اطلاق ہی نہیں ہیں۔ کیا قاری محمد طاہر مولانا اشرف علی تھانوی رحمۃ اللہ علیہ کے نقطہ نظر کو قاری احمد میاں تھانوی صاحب سے زیادہ سمجھتے ہیں؟ قاری احمد میاں تھانوی صاحب حضرت تھانوی رحمۃ اللہ علیہ کے نواسے ہیں اور دور حاضر میں فن قراءت میں ان کا شمار آساتذہ میں ہوتا ہے۔ قاری محمد طاہر صاحب نے کیا ماہنامہ ’رشد‘ کا پہلا صفحہ نہیں دیکھا جس میں مجلس مشاورت میں قاری احمد میاں تھانوی صاحب

کا نام بھی شامل ہے۔

مفتی محمد طاہر کی صاحب کو چاہئے تھا کہ وہ اپنے فتویٰ میں یہ بھی بتاتے کہ وہ مولانا اشرف علی تھانوی رحمۃ اللہ علیہ اور احناف کے دیگر بزرگوں کے عقائد، خیالات اور فتاویٰ پر کس قدر عمل کرتے ہیں؟ کیا وہ خود حنفی مسلک کے ترجمان ہیں؟ ظاہر ہے اگر وہ یہ سب کچھ لکھ دیتے تو پراپیگنڈہ کی فیکٹری کیسے قائم کر سکتے تھے۔ جن لوگوں کو معلوم نہیں ہے وہ یہ جان لیں کہ قبلہ علامہ محمد طاہر کی صاحب، عام عثمانی صاحب کے شاگرد رشید ہیں جو منکر حدیث ہونے کی وجہ سے مشہور (یا بدنام) ہیں۔ دیوبند مسلک کے بزرگوں نے ان سے بریت کا اعلان کر دیا تھا۔ وہ انہیں راندہ درگاہ اور مردود سمجھتے ہیں۔ مفتی صاحب کے لیے ایک شعر، وہ شاید اسے عامیانہ قرار دیں مگر یہ ان کے حسب حال ہے:-

نہ تم طعنے دیتے نہ ہم فریاد یوں کرتے
نہ کھلتے راز سربستہ نہ یوں رسوائیاں ہوتیں

مفتی طاہر کی کا اصل مسئلہ

مفتی طاہر کی صاحب کا سارا مسئلہ ہی یہ ہے کہ وہ فتنہ انکار حدیث میں مبتلا ہیں۔ ماہنامہ 'رشد' میں اختلاف قراءت کی اشاعت کے لیے صحیح احادیث کو جواز بنایا گیا ہے۔ ایک منکر حدیث کو مشتعل کرنے کے لیے اتنا ہی کافی ہوتا ہے کہ کسی مسئلے کے جواز و عدم جواز کے لیے احادیث کو بطور دلیل کے پیش کر دیا جائے۔

اختلاف قراءت کے حق میں معروف احادیث درج ذیل ہیں:

① صحیح بخاری، کتاب فضائل قرآن کی ایک حدیث میں سرور عالم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے۔

«إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ أَنْزَلَ عَلَيَّ سَبْعَةَ أَحْرَفٍ فَاقْرَأْهُ وَأَمَّا تَبَسَّرَ مِنْهُ». [صحیح بخاری: ۳۹۹۳]

”تحقیق یہ قرآن سات حروف پر نازل کیا گیا ہے پس پڑھو اس میں سے اس طریقے پر جو تمہارے لیے آسان ہو۔“

اس حدیث میں سات حروف پر قرآن کے نازل ہونے سے کیا مراد ہے؟

② حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ سرور عالم صلی اللہ علیہ وسلم بنو غفار کے تالاب کے پاس تھے۔ آپ کے پاس حضرت جبرائیل علیہ السلام حاضر ہوئے اور کہا کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو حکم دیا ہے کہ آپ کی امت قرآن کو ایک حرف پر پڑھے آپ نے فرمایا میں اللہ تعالیٰ سے معافی اور بخشش مانگتا ہوں میری امت یہ طاقت نہیں رکھتی پھر جبرائیل علیہ السلام دوبارہ حاضر ہوئے اور کہا کہ اللہ تعالیٰ آپ کو حکم دے رہا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی امت قرآن کو دو حرفوں پر پڑھے۔ آپ نے فرمایا: ”میں اللہ تعالیٰ سے معافی اور بخشش مانگتا ہوں میری امت میں اس قدر طاقت نہیں ہے“ پھر وہ تیسری مرتبہ آئے اور کہا کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کی امت کو تین حرفوں پر قرآن پڑھنے کا حکم دیا ہے۔ آپ نے معافی اور مغفرت طلب کی کہ میری امت اس کی طاقت نہیں رکھتی حتیٰ کہ فرمایا:

ثم جاءه الرابعة فقال: «إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكَ أَنْ تَقْرَأَ أُمَّتَكَ الْقُرْآنَ عَلَى سَبْعَةِ أَحْرَفٍ فَايْمًا حَرْفٍ

قُرْءًا وَعَلَيْهِ فَقَدْ أَصَابُوا». [صحيح مسلم: ۱۹۰۶]

پھر وہ چوتھی بار آئے اور عرض کیا کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو حکم دیا ہے کہ آپ کی امت قرآن حکیم کو سات حرفوں پر پڑھے۔ پس وہ جس حرف پر بھی پڑھیں گے ان کی قراءت درست ہوگی۔“

اختلاف قراءات والے مصاحف کی اشاعت؟..... حقائق

③ حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں:

”كنت بالمسجد، فدخل رجل يصلي فقرأ قراءة أنكرتها عليه، ودخل آخر فقرأ قراءة سواء قراءة صاحبه، فلما قضينا الصلوة، دخلنا جميعا على رسول الله ﷺ. فقلت: إن هذا قرأ قراءة أنكرتها عليه، ودخل آخر، فقرأ قراءة سوى قراءة صاحبه، فأمرهما رسول الله ﷺ فقرأ فحسب النبي ﷺ شأنهما فسقط في نفسي من التكذيب ولا إذ كنت في الجاهلية، فلما رأى رسول الله ﷺ ما قد غشيتني، ضرب في صدري ففضت عرقا، وكانما أنظر إلى الله فرقا. فقال لي: « يَا أَبُي! إِنَّ رَبِّي عَزَّوَجَلَّ أَرْسَلَ إِلَيَّ أَنْ أَقْرَأَ الْقُرْآنَ عَلَيَّ حَرْفٍ، فَرَدَدْتُ إِلَيْهِ أَنْ هَوِّنْ عَلَيَّ أُمَّتِي فَرَدَّ إِلَيَّ الثَّانِيَةَ، إِقْرَأْهُ عَلَيَّ حَرْفَيْنِ، فَرَدَدْتُ إِلَيْهِ أَنْ هَوِّنْ عَلَيَّ أُمَّتِي، فَرَدَّ إِلَيَّ الثَّلَاثَةَ، إِقْرَأْهُ عَلَيَّ سَبْعَةَ أَحْرَفٍ. » [صحيح مسلم: ۸۲۰]

”میں مسجد میں تھا کہ ایک شخص داخل ہو کر نماز پڑھنے لگا، اس نے ایک ایسی قراءت پڑھی جو مجھے اجنبی معلوم ہوئی، پھر ایک دوسرا شخص آیا اس نے پہلے شخص کی قراءت کے سوا ایک اور قراءت پڑھی، پس جب ہم نے نماز ختم کر لی تو ہم سب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں پہنچے، میں نے عرض کیا ”اس شخص نے ایک ایسی قراءت پڑھی ہے جو مجھے اجنبی معلوم ہوئی“ پھر ایک دوسرا شخص آیا اس نے پہلے شخص کی قراءت کے سوا ایک دوسری قراءت پڑھی، اس پر آپ نے دونوں کو پڑھنے کا حکم دیا، ان دونوں نے قراءت کی تو حضور ﷺ نے دونوں کی تسخیر فرمائی، اس پر میرے دل میں تکذیب کے ایسے وسوسے آنے لگے کہ جاہلیت میں بھی ایسے خیالات نہیں آئے تھے۔ پس جب رسول اللہ ﷺ نے میری حالت دیکھی تو میرے سینے پر ہاتھ مارا جس سے میں پسینہ میں شرابور ہو گیا اور خوف کی حالت میں مجھے ایسا محسوس ہوا جیسے اللہ کو دکھ رہا ہوں، پھر آپ نے فرمایا کہ اے ابی میرے پروردگار نے میرے پاس پیغام بھیجا تھا، کہ میں قرآن کو ایک حرف پر پڑھوں، میں نے جواب میں درخواست کی کہ میری امت پر آسانی فرمائیے، تو اللہ تعالیٰ نے مجھے دوبارہ پیغام بھیجا کہ میں قرآن دو حرفوں پر پڑھوں، میں نے جواب میں درخواست کی کہ میری امت پر آسانی فرمائیے، تو اللہ تعالیٰ نے تیسری بار پیغام بھیجا کہ میں اسے سات حرفوں پر پڑھوں۔“

اس روایت میں حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ دونوں اشخاص کے اختلاف تلاوت کو بار بار اختلاف قراءت سے تعبیر فرما رہے ہیں اور اسی کو آنحضرت ﷺ نے سات حروف کے اختلاف سے تعبیر فرمایا ہے۔ اس سے صاف واضح ہے کہ قراءت کے اختلاف اور حروف کے اختلاف کو عہد رسالت میں ایک ہی چیز سمجھا جاتا تھا اور اس کے خلاف کوئی دلیل ایسی نہیں جو دونوں کی جداگانہ حیثیت پر دلالت کرتی ہو۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ یہ دونوں ایک ہی چیز ہیں اور جب قراءت کا محفوظ ہونا تو اترا اور اجماع سے ثابت ہے تو اس کا مطلب یہی ہے کہ احرف سب سے آج بھی محفوظ ہیں۔

اگر حدیث و سنت سے محبت کرنے والے کچھ مسلمانوں نے اختلاف قراءت کو محفوظ کرنے کی نیت سے اس کی اشاعت کا پروگرام بنایا ہے، تو اس میں اعتراض کی گنجائش کہاں ہے اور اس کی مخالفت میں خواجواہ فتویٰ بازی اور درخواست نویسی کا مشغلہ کیوں اختیار کیا جائے؟ مجھے ذاتی طور پر یہ تسلیم کرنے میں بھی تامل ہے کہ سب سے احرف کی تلاوت تو جائز ہے مگر اس کی اشاعت جائز نہیں ہے۔ اس دلیل میں داخلی تضاد موجود ہے۔

کیا ماہنامہ ”رشد“ نے نئی بدعت ایجاد کی ہے؟

مفتی طاہر کی نے علمی بددیانتی کا ارتکاب کرتے ہوئے سارے حقائق اور تفصیلات پیش نہیں کیں۔ اُس نے ”رشد“

کے اختلاف قراءت پر مبنی مصاحف کی اشاعت کو تاریخ اسلام میں نئی بدعت قرار دیتے ہوئے پراپیگنڈہ کا طومار باندھنے کی کوشش کی ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ عالم اسلام میں اختلاف قراءت پر مبنی مصاحف کی اشاعت بہت عرصہ سے ہو رہی ہے۔ ماہنامہ 'رشد' کی جون ۲۰۰۹ء کی خصوصی اشاعت میں ایسے ۲۱ مصاحف کے پہلے صفحے کے عکس بھی شائع کر دیئے گئے ہیں۔ کیا مفتی صاحب کی نگاہ سے یہ صفحات نہیں گزرے؟ کیا اسے تجاہل عارفانہ کہیں یا صریح دروغ گوئی اور بیہودہ پراپیگنڈے کا سفلی مذاق؟ عالم اسلام میں الجزائر، لیبیا، تیونس، لبنان، مراکش، سوڈان، سعودی عرب، شام، پاکستان میں اختلاف قراءت پر مبنی مصاحف اشاعت پذیر ہو چکے ہیں۔ خدا کا شکر ہے اس سے کسی طرح کی گمراہی یا فساد پیدا ہوا، نہ ہی اب تک یہود و نصاریٰ نے اس بناء پر مسلمانوں کو مطعون کیا ہے تو پھر یہ کراچی کے مفتی طاہر کی کیوں نچلے نہیں بیٹھ سکتے؟ وہ غلط بیانی کر کے کیوں اپنی عاقبت خراب کر رہے ہیں؟

اختلاف قراءت کی مثالیں

وہ صاحبان جو اختلاف قراءت کا حقیقی مفہوم سمجھنے میں دلچسپی رکھتے ہیں، ان کے لیے قرآن مجید کے درج ذیل مقامات اور الفاظ کے متعلق اختلاف قراءت کی مثالیں پیش کی جاتی ہیں۔ وہ خود دیکھ سکتے ہیں کہ اس سے قرآن مجید کے متن یا مفہوم میں کوئی فرق نہیں پڑتا۔

① ﴿مَلِكٍ يَوْمَ الدِّينِ﴾ [الفاتحہ: ۳]

اس آیت مبارکہ کے لفظ 'ملك' میں دو قراءتیں ہیں: امام عاصم، کسائی، یعقوب اور خلف العاشر 'مَلِكٍ' جبکہ دیگر قراء کرام 'مَلِكٍ' پڑھتے ہیں۔

② ﴿يُخٰدِعُوْنَ اللّٰهَ وَالَّذِيْنَ ءَامَنُوْا وَمَا يَخٰدِعُوْنَ اِلَّا اَنْفُسَهُمْ﴾ [البقرہ: ۹]

اس آیت مبارکہ کے لفظ 'وما يخذعون' میں دو قراءتیں ہیں: امام نافع، ابن کثیر مکی اور ابو عمرو بصری 'وَمَا يَخٰدِعُوْنَ' جبکہ دیگر قراء کرام 'وَمَا يَخٰدِعُوْنَ' پڑھتے ہیں۔

③ ﴿وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌۢ بِمَا كَانُوْا يَكْذِبُوْنَ﴾ [البقرہ: ۱۰]

اس آیت مبارکہ کے لفظ 'يکذبون' میں دو قراءتیں ہیں: امام نافع، ابن کثیر مکی، ابو عمرو بصری، ابن عامر شامی، ابو جعفر اور یعقوب جبکہ دیگر قراء کرام 'يُكْذِبُوْنَ' پڑھتے ہیں۔

④ ﴿وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَاعَةٌ وَلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ﴾ [البقرہ: ۲۸]

اس آیت مبارکہ کے لفظ 'ولا يقبل منها' میں دو قراءتیں ہیں: امام ابن کثیر، ابو عمرو بصری اور یعقوب 'وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا' جبکہ دیگر قراء کرام 'لَا يُقْبَلُ مِنْهَا' پڑھتے ہیں۔

⑤ ﴿فَاذْهَبْ اِلَيْهِمْ فَانصُرْهُمْ مِّمَّا كَانُوْا فِيْهِ﴾ [البقرہ: ۳۶]

اس آیت مبارکہ کے لفظ 'فأزلهما' میں دو قراءتیں ہیں: امام حمزہ 'فَاذْهَبْ اِلَيْهِمْ' باقی 'فَاذْهَبْ اِلَيْهِمْ' پڑھتے ہیں۔

وزارت مذہبی امور کے ذمہ داران سے بھی گزارش ہے کہ وہ اس موضوع کو علمی انداز میں دیکھیں اور پھر اپنی رائے قائم کریں۔ اگر وہ اب تک اختلاف قراءت کو قرآن کے متن میں تحریف یا تبدیلی سمجھتے آئے ہیں تو اب ان کی غلط فہمی دور ہونی چاہئے۔

اختلاف قراءات والے مصاحف کی اشاعت؟..... حقائق

اُردو ادب سے اختلاف قراءت کی مثالیں

جن لوگوں نے برصغیر پاک و ہند میں اُردو زبان و ادب کے ارتقاء اور تاریخ کو دیکھ رکھا ہے، انہیں بخوبی معلوم ہے کہ گذشتہ سات سو برسوں میں اُردو زبان میں مروّج بہت سے الفاظ یا تو متروک ہو گئے یا پھر ان کی املا میں تبدیلی آ گئی۔ بعض الفاظ کی صوتی ہیئت میں بھی تبدیلی واقع ہو گئی۔ عربی زبان بھی اس اصول سے کلیتاً مستثنیٰ نہیں ہے۔ عربوں کی قبائلی زندگی سے واقف مؤرخین نے ان کے لسانی میلانات و اظہاری پیرایوں پر تفصیل سے روشنی ڈالی ہے۔ اگرچہ قرآن مجید قریش کی زبان میں نازل ہوا لیکن حدیث سے یہ ثابت ہے کہ بعض الفاظ مختلف قراءت میں بھی نازل ہوئے۔ اس میں حکمت بالغہ شاید یہی تھی کہ قریش کے علاوہ دیگر قبائل بھی قرآن مجید کے الفاظ کے ساتھ لسانی انس محسوس کریں اور انہیں اس کے مطالب سمجھنے میں دشواری نہ ہو۔

ڈاکٹر جمیل جالبی کی 'تاریخ ادب اُردو' ایک مستند تاریخی حوالے کی کتاب ہے۔ جالبی صاحب نے دکن میں اُردو کے ارتقاء پر تفصیل سے روشنی ڈالی ہے۔ دکنی شعراء کے کلام کے نمونے دیئے ہیں۔ ان میں بہت سے الفاظ ایسے ہیں جن کی آج بدلی ہوئی صورتیں مروّج ہیں۔ مثلاً 'مجھ' کو ہی دیکھئے۔ دکن کے شعراء کے کلام میں یہ 'ج' اور 'مجھ' بیان ہوا ہے۔ مثلاً:

شاہ برہان الدین جانم کی مثنوی (صفحہ نمبر ۳۰۱) کا ایک شعر ہے۔

مرشد	کوں	او	پوچھیا	بات
دکھلا	دیو	جُ	حق	ذات

دکن کے قدیم شاعر شاہ داؤل کا شعر دیکھئے۔

پوچھیا	مرشید	کوں	یک	سوال
گزریا	آج	رات	مجھ	پر حال

اس شعر میں 'پوچھیا' کی جگہ اب 'پوچھا'، 'مرشید' کی جگہ 'مرشد'، 'کوں' کی بجائے 'کو'، 'گزریا' کی بجائے 'گذرا' لکھا جاتا ہے۔

شاہ داؤل کی مثنوی کا یہ شعر بھی غور طلب ہے۔

اندلا اگر مجزوب ہے، صورت طبع ناخوب ہے

جیسا اچھو محبوب ہے پیو باج کوئی پیارا نہیں

اس شعر میں 'اچھا' کے لیے 'اچھو' استعمال ہوا ہے۔ یہاں 'پیو' کا مطلب 'باپ' نہیں بلکہ شوہر ہے۔ آج یہ لفظ ہندی اور پنجابی میں بولا جاتا ہے، اس کی املا نہیں بدلی مگر اس کا مطلب بدل گیا ہے۔

اسی دور کے ایک شاعر کا یہ مصرعہ بھی توجہ کا طالب ہے۔

کہتے ہیں مجھ منجم اب تجھ خطر ہے جو کا

یہ 'مجھ' کے لیے تیسری املا 'مجھ' اور 'تجھ' کو 'تجھ' لکھا گیا ہے۔

تاریخ

کئی شاعر غلام قادر شاہ کی غزل کا ایک شعر۔

نہ جاگے روزِ محشر کے اُسے پھر کیا جگانا ہے

پیا جن جامِ وحدت کا نہ راکھے خوفِ سلولی کا

اس زمانے میں اُسے، کو اُسے اور راکھے، کو راکھے، لکھتے تھے۔ یہ اختلاف املاء ہی اختلافِ قراءت کی صورت ہیں۔ ہمارا موضوع اُردو زبان و ادب نہیں ہے ورنہ اس پر مفصل حوالہ جات پیش کیے جاسکتے تھے۔ جس طریقے سے دکن، دہلی اور لاہور کی اُردو میں شروع شروع میں اختلافِ املاء تھا، اسی طرح عرب کے قدیم معاشرے کے مختلف قبائل کی زبان میں بعض الفاظ کی املاء اور صوت میں معمولی فرق ہوا کرتا تھا، اسی طرح 'اختلافِ قراءت' کی رعایت کی گئی۔ اگر آج کچھ لوگ اس سے قرآن مجید کے متن میں تحریف کا مطلب نکالتے ہیں، تو ایسے لوگوں کو اپنی عقل کا علاج کرانا چاہئے نہ کہ ان لوگوں کو تنقید کا نشانہ بنانا چاہئے جو صحیح احادیث کی روشنی میں 'سبعہ احرف' پر تحقیقی کام کر رہے ہیں۔

آخری گذارش

مفتی محمد طاہر کی صاحب اگر واقعی عالمِ دین ہیں اور اس مسئلے کے متعلق اُن کی پریشانی کا محرک 'انکارِ حدیث' کا جذبہ نہیں ہے، تو انہیں چاہئے تھا کہ فنی بازی، خطوطِ نویسی اور منفی پراپیگنڈہ کی مہم برپا کرنے سے پہلے وہ ماہنامہ 'رشد' کے اکابرین سے رابطہ کرتے اور اپنے ذہنی ابہام کے متعلق وضاحت طلب کرتے۔ اگر وہ مطمئن نہ ہوتے تو پھر اس کا طریقہ یہی تھا کہ علمی دیانت کو برقرار رکھتے ہوئے اپنی معروضات کو بیان کر دیتے۔

بات طویل ہو گئی ہے۔ اس مضمون کو تخریر کرنے کا مقصود یہی ہے کہ ماہنامہ 'رشد' میں اختلافِ قراءت پر مبنی مصاحف کی اشاعت کے اعلان کو بنیاد بنا کر مفتی محمد طاہر کی اور بعض دیگر افراد کی طرف سے جو منفی پراپیگنڈہ کیا گیا ہے، اس کے پس پردہ مقاصد کا پردہ چاک کیا جائے اور اس علمی مسئلے کی حقیقت کو اس کی اصل صورت میں بیان کر دیا جائے تاکہ کسی کے ذہن میں خواہ مخواہ کوئی غلط فہمی پیدا نہ ہو۔ ہمیں یہ خوش اعتقادی تو نہیں ہے کہ مفتی محمد طاہر صاحب اپنے منفی پراپیگنڈہ کی مہم سے باز آ کر کسی شرمندگی کا اظہار کریں گے لیکن ہمارا خیال ہے کہ انہیں یہ احساس ضرور ہو جائے گا کہ آج کی دنیا میں حقائق کو توڑ موڑ کر پیش کرنے سے رائے عامہ کو گمراہ نہیں کیا جاسکتا۔

وما علینا إلا البلاغ

نوٹ:

ذاکر حسین، وفاقی وزارت مذہبی امور، گورنر سیکرٹریٹ، صوبائی وزارتِ اوقاف و مذہبی امور اور ادارہ 'رشد' کے مابین خط و کتابت اگلے صفحات میں ملاحظہ فرمائیں...

اختلاف قراءات والے مصاحف کی اشاعت؟..... حقائق

ضمیمہ نمبر: ۱

To,
Allama Hamid Saeed Kazmi
Federal Minister
Ministry of Religious Affairs,
Government of Pakistan
Islamabad.

SEPTEMBER 16, 2009

Subject: Holy Quran.

Excellency

With a heavy heart I would like to bring to your kind notice that, as reported, some kind of change has been brought in the basics of the Holy Quran.

In this context "Mahnama Rushd" can be cited as proof vide their publication for the month of June 2009. This monthly Magazine is published from Lahore under the supervision of Hafiz Abdur Rahman. The office of the Magazine is situated at the following address: -

J-99, Model Town, Lahore.
Phone #: 35866476, 35866396

We have no instance in the sub-continent or elsewhere for the Holy Book being manuscripted or recited by any Qari differently, except indeed which revered for centuries now. Be it a home or a Mcdrasah, i.e. in short every nook and corner of the world. Muslim read and respect the text revealed upon the Holy Prophet (P.B.U.H).



Handwritten notes on the left margin:
X. No. 102/100 (M)
197/9/09
765-30603028493
No. 1032/012 (Q) (2)
10/1/54

Handwritten notes on the right margin:
Immediate
AD (S)
15/9
P. S. 1/4

Handwritten note on the right margin: "مستند"

ذاکر حسین کی طرف سے وفاقی وزارت مذہبی امور اور گورنر پنجاب کو بھیجا گیا خط

ضمیمہ نمبر: ۱

want to publish 4 (four) controversial Quranic texts. They have intention to go for 16 (sixteen) such controversial Quranic versions. This will lead to chaos among the common muslims. Moreover non muslims specially Christians and jews will admit that Quran has also been changed and published in several versions like their own four testaments.

You will kindly agree with me that if publications of the above cited changed version of the Holy Book is allowed in our country, it will definitely create confusion and chaos, and also will tantamount to desecrations of our Holy Quran which at any cost this crazy nation will never tolerate.

I hope you will please give this letter the attention it deserves, most solemnly indeed. I would also humbly desire you to take a legal course much before any individual or publishing house go beyond the prescribed tenets of Islam, as also inscribed in our constitution.

Thanking You

Zakir Hussain
A-132, Block-"S"
North Nazimabad,
Karachi 74700.
Phone#: 021-36631341
Mobile#: 0321-2491913

ذاکر حسین کی طرف سے وفاقی وزارت مذہبی امور اور گورنر پنجاب کو بھیجا گیا خط

اختلاف قراءات والے مصاحف کی اشاعت؟..... حقائق

ضمیمہ نمبر: ۲

Government of Punjab
Ministry of Religious Affairs
Lahore

No. F.100(1)/2009/ADQ

Is dated the 26th Sept, 2009

✓ To:

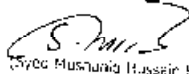
Mrs. Aqdar Rahman,
Editor Incharge, the Monthly "Mohnama Rushd",
7-50, Model Town, Lahore

SUBJECT:- MISTAKES IN THE TEXT OF THE HOLY QURAN PRODUCED IN THE
MONTHLY MAGAZINE IN THE MONTHLY "MOHNAAMA RUSHD", 2009.

Dear Sir,

I am directed to say that a complaint has been received from
Mr. Zahir Hussain No. of A-132, Block "S" North Nazimabad, Karachi (copy enclosed) in
which some changes in the text and the basics of the Holy Quran has appeared in your
magazine "Mohnama Rushd" of the month of June, 2009.

2. You are, therefore, requested that a copy of the same may be provided to
this Ministry for examination and necessary action.


(Syed Mustahid Hussain Khaliq)
Assistant Director (Quran)
Ph: 051-9203025

Copy for information on:-

Mr. Zahir Hussain No. of A-132, Block "S" North Nazimabad, Karachi

(Syed Mustahid Hussain Khaliq)
Assistant Director (Quran)

وفاقی وزارت مذہبی امور کی طرف سے ادارہ رشد کو موصول ہونے والا خط

ضمیمہ نمبر: ۳

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

Telephone : 852887/63210

INSTITUTE OF HIGHER STUDIES
IN SHARIAH & JUDICIARY

الْمَجْمَعَةُ الْعِلْمِيَّةُ الشَّرِيعِيَّةُ وَالْقَضَائِيَّةُ

الرقم ۰۹-۱۰-۰۹

التاريخ

جناب سید شاہد حسین خالد اسٹنٹ ڈائریکٹر (قرآن)

وفاقی وزارت مذہبی امور و اسناد آباد

تھمبوال: ڈیئر: No. F. 10(1) 2009/ADQ Dated: 30-09-2009

جناب عالی!

سورہ 15 اکتوبر 2009ء آپ کے دفتر میں ملاقات ہوئی جس میں آپ کو ہانہامہ رشدا ماہور کے اقراءات نمبر کے بارے میں
لاخفہ دیئے گئے اب تحریری گزارشات حسب ذیل ہیں:

یہ کہ ہر سے ادارے کا کارمرف تحقیق ہے جس طرح سرکاری یونیورسٹیاں ریسرچ کے کام Pnd اور M. Phil کے کار
سے کردار ہی ہیں۔ قرآن مجید کے مذکورہ بالا لکھن اور علوم کے بارے میں تحریر کردہ مقالات کی ایک فہرست ہانہامہ رشدا ماہور
کے اقراءات نمبر (حصہ دوم) میں ۸۲۳ تا ۸۲۴ میں ملاحظہ کی جاسکتی ہے۔
واقعہ ہے کہ ریسرچ کا یہ کام ہمارا ادارہ کلک فہد کوشش میں مدینہ منورہ اور انٹرنیشنل ریکارڈنگ کمپنی (حاملہ الحسنت،
کویت) کے لیے کر رہا ہے۔ ادارہ اپنا کوئی پروگرام چونک آریکارڈنگ کا نہیں ہے۔

درخواست دہندہ جن لکھن کو ختم لے کر ہارے ہیں وہ امت سلسلہ کے درمیان اجرائی ہیں۔ چوں مساک کے
یکھد کے قریب مفتیان کرام کے قناری جات میں ۱۸۹۴ تا ۱۸۹۵ ہانہامہ رشدا (حصہ دوم) میں دیکھے جاسکتے ہیں۔
انجمن تہامت اسلام لاہور کا شائع کردہ 1935ء والا قرآن کریم جو مرکزی حکومت کی طرف سے معیار مقرر ہے اسی
مختص متنوع لکھن کی جگہ جگہ مذہبی کرنے سے جس سے حکایت کنندہ قجماہل عارفانہ سے کام لے رہے ہیں۔

مترجم بالا مضامین کے بعد امید ہے کہ آپ ہمارے کام کے قانونی اور علمی شفاہت سے آگاہ ہو گئے ہوں گے۔

والسلام

حافظ عبد الرحمن مدنی

حافظ عبد الرحمن مدنی
(ڈائریکٹر جنرل)

B9 (J) MODEL TOWN, LAHORE (14)

ادارہ رشدا کی طرف سے وفاقی وزارت مذہبی امور کو بھیجا گیا وضاحتی جواب

603

مارچ ۲۰۱۰ء

اختلاف قراءات والے مصاحف کی اشاعت؟..... حقائق

ضمیمہ نمبر: ۴



SO(C-1)GS/1-1/2008(PSG)

GOVERNOR'S SECRETARIAT
PUNJAB

Dated Lahore, the 02nd October, 2008

ALLEGED VARIATION IN THE QURANIC TEXT

I am directed to enclose herewith a petition addressed to the Governor Punjab by Mr. Zakir Hussain R/O A-132, Block "S", North Nazimabad, Karachi on the subject cited above.

2. I am further directed to request that the matter may kindly be looked into for taking further necessary action in this behalf in accordance with the relevant policy, under intimation to this Secretariat.

Dy. No.	523
Date	3/10/08
Secy/	
C.A.A.	
D.A.	
D.E.	
D.F.	
D.P.	
D.R.A.	
A.S.	
D.S.	
Z.A.	
O.S.D.	
S.O.	

Secretary,
Government of the Punjab,
Auqaf & Religious Affairs Department.

CC:

Mr. Zakir Hussain,
R/O A-132, Block "S",
North Nazimabad, Karachi 74700.

D.S. (A)

Dy. No. 961
Dated 6/10/08

Add: Secretary (Auqaf)
Dy. No. 81
Date: 5-10-2008

(TARIQ SHEHZAD)
DEPUTY SECRETARY (Coordination)

SO (1 B 11)
Print up

گورنر سیکرٹریٹ کی طرف سے صوبائی وزارت اوقاف و مذہبی امور کو لکھا گیا خط

ضمیمہ نمبر: ۵



No. SO(IE&A)10-1/A&RAD/2000

**GOVERNMENT OF THE PUNJAB
ADQAF AND RELIGIOUS AFFAIRS
DEPARTMENT**

Tel: 98210878 (333-4277678) Dated: Lahore the 16th October 2009.
Fax: 98214465

To

Hafiz Hamza Madni,
Mabooma Rushd,
J-99, Model Town,
Lahore.

Subject: **SHOW CAUSE NOTICE.**

I am directed to state that the Governor's Secretariat Punjab has forwarded a copy of an application of Mr. Zakir Hussain wherein he has pointed out that a team of intellectuals of your institution, i.e. Jamia Lahore Islamia has prepared 16 controversial prints of Holy Quran and planning to launch the same in the market.

It is, therefore, brought into your notice that :-

- i) It is mandatory for any publisher/firm/recording company to get himself/herself registered with this department U/S 3 of the "Publication of Holy Quran (Elimination of Printing & Recording Errors) Act No. LIV of 1973".
- ii) Before publication of the print of Holy Quran, every publisher shall get his specimen copy compared with the text of the standard copy of the Holy Quran under sub-section 3 of Section 5 of the Act ibid.
- iii) The print of Quran Majeed published in 1935 by the Anjuman Hamayat-e-Islam has been declared a standard copy of Holy Quran by the Federal Government under the Rule.

صوبائی وزارت اوقاف و مذہبی امور کی طرف سے ادارہ رشد کو جاری کیا گیا شوکاژ نوٹس

اختلاف قراءات والے مصاحف کی اشاعت؟..... حقائق

ضمیمہ نمبر: ۵

It is also evident from your monthly magazine "Mahnama Rushd" for the Month June 2009 that your institution has prepared 16 prints of Holy Quran. The applicant is of the view that the text of these prints of Holy Quran is controversial.

As per record of this department your firm is not registered with this department, therefore, the aforesaid prints of Holy Quran have been printed unauthorizedly violating the aforesaid provisions of the Act ibid.

You are directed to provide each copy of the aforesaid prints of Holy Quran for examination/proof reading by the registered proof readers of the Government of the Punjab. You are further directed to appear in person before the Additional Secretary of this department during the office hours within seven days positively on receipt of this notice alongwith your written reply of the show-cause notice as to why legal action may not be taken against you under Section. 6 of the Act ibid.

MUHAMMAD AYUB BUTT
Section Officer (IBM)
16.10.2009

NO & DATE EVEN

A copy is forwarded for information to :-

1. Mr. Tariq Shehzad, Deputy Secretary (Coordination), Governor's Secretariat Punjab w.r.t his letter No. SO(C-11)GS/1-1/2008 (PSG) dated 02.10.2009.
2. Mr. Shakir Hussain, A-132, Block-S, North Nazimabad, Karachi.

MUHAMMAD AYUB BUTT
Section Officer (IBM)

صوبائی وزارتِ اوقاف و مذہبی امور کی طرف سے ادارہ رشاد کو جاری کیا گیا شوکاژ نوٹس

ضمیمہ نمبر: ۶

ISLAMIC RESEARCH COUNCIL

تلفون: ۳۷۷۱۰/۸۲۸۱۷
مجلس تحقیق اسلامی

.....
.....
.....

To
Mr. Mahmood Ayub Butt,
Section Officer (IBMI),
Govt. of the Punjab,
Aqal and Religious Affairs
Department

Subject: **SHOW CAUSE NOTICE**

Kindly refer to your Show Cause Notice No. SAO (IBMI) 10-1 A & RAD - 2009 dated 16th October, 2009 regarding the application of Mr. Zakir Hussain.

2. It is pertinent to point out that the application against the undersigned and the team of the intellectual of Jamia Lahore Islamic that they have prepared 16 controversial prints of Holy Quran and plan to launch in the market is absolutely baseless. There are reasons to believe that the applicant namely Zakir Hussain has deliberately indulged in mischief-mongering, vitification campaign and false propaganda against our Institution which is recognized and respected at the national and international level for its contribution for spreading the message of Quran and Sunnah. We have neither prepared nor plan to launch any print of the Holy Quran. Therefore, the charge that we have violated any section of the "Publication of Holy Quran" (Elimination of Printing & Recording Errors) Act No.11V of 1973, is not based on facts. We don't have any Publishing House.

3. It may be mentioned for the information of all concerned that the religious scholars attached with the Jamia Lahore Islamic are law abiding citizens of this country. They are fully aware that the publication of Holy Quran can not be done in Pakistan without getting registration under the aforesaid Act. This institution is headed by Hazir Abdul Rehman Madni who is one of the Venerated and respectable religious Scholar and Theologian. The Ulema and Religious scholars of all sects have been full of praise and

99 - J MODEL TOWN, LAHORE - 14

ادارہ رشد کی طرف سے صوبائی وزارت اوقاف و مذہبی امور کو بھیجا گیا شوکار نوٹس کا جواب

607

مارچ ۲۰۱۰ء

ISLAMIC RESEARCH COUNCIL

تلفون: ۶۲۲۱۰/۸۰۲۸۹۶

مجلس التحقیق الاسلامی

_____ رقم
_____ تاریخ
_____ مرقعات

appreciation, for him for his contribution for the maintenance of secretarian harmony and religious solidarity among various seats of Muslims including Shia Muslims.

4. It is pointed out that this fellow Zakir Hussain has totally misunderstood what has been published in the monthly Magazine "RUSHD" of June, 2009. We are sending the relevant article published in this issue for your information and scrutiny. You can better understand how far misleading are the observations of the applicant Zakir Hussain.

5. The undersigned and Hafiz Abdul Rehman Madni, the head of the Institution, visited the Auqaf and Religious affairs department on 26-10-2009 to see the Additional Secretary of this department. He was not available in the office. You are requested to kindly intimate the convenient date when we can call on him again.

6. It is further requested that the copy of the application of Mr. Zakir Hussain may kindly be provided so that we can examine the text of his application. We are serious about pursuing this man and sue him for defamation under the law.

(Dr. HAFIZ HAMZA MADNI)
Mahnama "RUSHD" Lahore

No. & date Even:

A copy is forwarded for information to:-

1. Mr. Tariq Shehzad, Deputy Secretary (Coordination), Governor's Secretariat Punjab w.r.t his letter No.SQ(C-11)GS:1-D/2908(P.S.G) dated 02-10-2009, with the request to arrange meeting of the team of scholars of Jamia Lahore Islamia to explain this issue in person.
2. Mr. Zakir Hussain, A-132, Block-S, North Nazimabad, Karachi, in advance. We reserve the right to sue him in the court of Law.

(Dr. HAFIZ HAMZA MADNI)
Mahnama "RUSHD" Lahore

89 - J MODEL TOWN, LAHORE - 74

ضمیمہ نمبر: ۶

ادارہ رشد کی طرف سے صوبائی وزارت اوقاف و مذہبی امور کو بھیجا گیا شوکار نوٹس کا جواب (ختم شد)

ربیع الاول ۱۴۳۱ھ